

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper
Social-Media: unserort.de/koeln_porz

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

...denn wir sind Porz!

Lokales zum Wochenstart



19. November 2022 - Woche 46

„Eine Chance auf Teilhabe“

An der Lise-Meitner-Gesamtschule hat sich Engagement rund um leichte Sprache etabliert - Franziska Merle und Christine Pape von der Arbeitsgruppe geben einen Einblick. **Ebenfalls diese Woche in Porz am Montag:** Ein Besuch beim karnevalistischen Sessionsaufakt und viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz.



Neben Franziska Merle (2.v.l.) und Christine Pape (r.) engagieren sich auch einige weitere Aktive in der AG zur leichten Sprache. Foto: Göllnitz

Wir halten, was wir versprechen.

Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.
sanitherm
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de



Tel. 02203 81089 · www.heyermann.com



Tel. 02203 18 05 84 · www.fliesen-klaas.de



Tel. 02203 8 18 91 · www.elektro-biergans.com

Top versichert?
**Fragen Sie Ihre
Nachbarin**

Ich berate Sie gerne mit Lösungen zu günstiger Absicherung und Vorsorge – gleich bei Ihnen um die Ecke.



Petra Terhag
HUK-COBURG-Beraterin in Köln

Eine Versicherung ist dann gut, wenn sie sich an Sie anpasst. Und nicht umgekehrt. Ganz gleich, ob Ihnen gerade Ihre Ausbildung, Ihre Familie oder die Sicherheit im Alter wichtig ist: Gemeinsam finden wir für jede Phase Ihres Lebens eine günstige Lösung.

Kommen Sie einfach vorbei – ich freue mich, Sie persönlich zu beraten.

PS: Ich bin nicht ganz in Ihrer Nachbarschaft? Auf HUK.de finden Sie Ihren Ansprechpartner direkt nebenan.

Kundendienstbüro Petra Terhag

Tel. 02203 294818
petra.terhag@HUKvm.de
Kaiserstr. 80, 51145 Köln
Mo.–Fr. 9.00–13.00 Uhr
und 15.00–18.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig



MONTAGSFOTO

Bauarbeiten am Bus-Betriebshof



Text und Foto: Lars Göllnitz

Im Hintergrund rollt der ICE vorbei. Auf dem ehemaligen Brachgelände an der Kaiserstraße, bis vor über 20 Jahren Sitz des Unternehmens Dielektra, laufen die Bauarbeiten zum neuen Betriebshof der Kölner Verkehrsbetriebe für E-Busse. Die Anlage, gebaut mit ökologischen Elementen und an-

gelegt auf 63.000 Quadratmetern, soll den Betriebshof Nord in Riehl und den Betriebshof Hürth bei einem Subunternehmer ergänzen, so die KVB. Demnach kann der Betriebshof Porz Platz für 150 E-Busse bieten. Der ersten sollen bereit Anfang 2023 von hier zu ihren Linienfahrten abfahren.

Junkersdorf
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte

Strom-Spar-Angebot
1 Päckchen Hörgerätebatterien
diverse Größen 1,50 €
(Nur haushaltstypische Mengen)

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www.hoeren-und-sehen.com

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	09:00 - 13:00 Uhr
	15:00 - 18:30 Uhr
Samstag	09:00 - 14:00 Uhr

→ **HAUSBESUCHE**
nach Terminabsprache gerne
auch außerhalb der Öffnungszeiten
möglich

Vorverkauf für Kostümsitzung

Langel / Wahn - Die Karnevalsgesellschaft Löstige Langeler feiert am 27. Januar 2023 im Wahner Elzhof ihre Kostümsitzung. Auf dem Programm steht ein Mix aus Musik, Rede und Tanz. Auch das Porzer Dreigestirn ist dabei. Kar-

ten können ab sofort per Mail an info@kg-loestige-langeler.de sowie bei Marion Neumann (0177 4499349) oder Ute Pfeiffer (0173 5116846) bestellt werden. Eine Reservierungsoption für die Abendkasse gibt es nicht. (red.)

Seniorenservice



Klingerstraße 10, 51143 Köln
Telefon: 02203-1866975
www.senioren-service-balling.de

„Vielleicht das letzte Mal in dieser Form“

Roland Kulik blickt mit gemischten Gefühlen auf die neue Spielzeit der Traditionsserie Kösche Weihnacht

Wahn - „Wir haben dieses Jahr 11.000 neue Tickets verkauft. Das ist ein riesiger Erfolg. Aber wir können damit zukünftig nicht mehr den gewohnten Aufwand betreiben.“ Roland Kulik, Initiator und kreativer Kopf der Kösche Weihnacht, blickt mit gemischten Gefühlen auf die neue Spielzeit.

Sehr viel Mühe hätten er und das gesamte Ensemble wieder in das Programm gesteckt, erzählt er.

„Es gibt einiges Neues, viel Altbewährtes“, so Kulik zu den geplanten Terminen zwischen dem 17. November und 22. Dezember im Wahner Eltzhof und Theater im Tanzbrunnen in Deutz.

Mit dabei sind neben Kulik wieder Gerd Köster und Frank Hocker, Charly Plückthun, Nadine Weyer, Ralf Knoblich, Fritz Wittek und die Blechbläser der Weihnacht, zudem Georg Kresimon und Thomas Falke. Und hoffentlich noch ein paar mehr Zuschauende, wie alle hoffen.

„Wir würden uns freuen, noch ein paar Menschen überzeugen zu können“, so Kulik. Ein ganzer Teil der Zuschauerschaft sei ihnen weggebrochen. Steigende Lebenshaltungskosten, Corona. All das spiele rein, so Kulik.

„Wir haben ein Coronakonzept für alle Künstler und Akteure auf der Bühne entwickelt“, erzählt Kulik. Schon vor jeder Probe, zudem bei jedem Auftritt ließen sich alle Teilnehmenden testen.

Insgesamt gehe es der Veranstaltungsbranche nicht gut, weiß auch Kulik. „Die ganze Unterhaltungsbranche hat schwer gelitten. Aber die Menschen brauchen Kultur. Gerade auch in schlechten Zeiten.“ Mit Sorge blicke er in Richtung 31. Dezember, wenn die Wirtschaftlichkeitshilfe als „wunderbares Element der Bundesregierung“, so Kulik, auslaufe. „Die Veranstaltungsbranche braucht Vorlauf. Um Karten zu verkaufen, Locations und Künstler zu buchen.“ Aktuell ließe sich nur



Auch in diesem Jahr stehen Termine in Theater am Tanzbrunnen und Wahner Eltzhof auf dem Programm. Foto: Göllnitz

schwer planen.

„Wir sind insgesamt gut aufgestellt. Aber trotzdem reicht es nicht für eine weitere derartige Staffel der Kösche Weihnacht“, so Kulik. „Vielleicht ist es das letzte Mal in dieser Form.“

Umso größer ist die Vorfreude.

„Wir wollen den Leuten ein paar

schöne Stunden bereiten. Das ist uns wichtig. Wenn jemand mit einem Lächeln nach Hause geht, dann wissen wir, dass wir alles richtig gemacht haben.“ Karten gibt es telefonisch unter 02203 599480 und online www.koelner-kartenladen.de (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)

GÖRMAR

Sonnenschutz-
Rolladen
und Toretechnik

www.goermar.de

Rolladen **Markisen** **Terrassendächer**
Jalousien **Insektenschutz** **Garagentore**

Hauptstr. 409 / 51143 Köln / Tel: 0220354996

**Wir suchen aktuell
Mitarbeiter für Montage / Service
(m/w/d)**

Wir bieten:

- 30 Tage Urlaub
- 13. Monatsgehalt
- Diverse freiwillige soziale Leistungen
- Moderne Arbeitsmittel
- Eigenes Firmenfahrzeug
- Familiäres Betriebsklima
- Keine Samstagsarbeit

„Eine Chance auf Teilhabe“

An der Lise-Meitner-Gesamtschule hat sich Engagement rund um leichte Sprache etabliert - Franziska Merle und Christine Pape von der Arbeitsgruppe geben einen Einblick

Finkenberg - Es gehe um Verständlichkeit. Nicht um schöne Worte. Das, was die Kernbotschaft sei, müsse zu Beginn stehen, weiß Franziska Merle. An der Lise-Meitner-Gesamtschule engagiert sich Merle für leichte Sprache. Einfache Formulierungen, die es dem Lesenden leicht machen, den Inhalt zu verstehen.

An der Finkenberger Schule ist daraus ein über Fördergelder finanziertes Projekt und eine Arbeitsgemeinschaft geworden. Mit dabei neben Merle sind Lehrer*innen und Eltern. Und Einsatzgebiete gibt es reichlich: So habe man bereits die Webseite der Schule mit Texten in leichter Sprache versehen, erzählt Merle. Andere Themen seien Elternbriefe, wie Einladungen zu Elternabenden oder

Lise-Meitner Gesamtschule Köln-Porz

Im Jahr 2014 wurde die Lise-Meitner-Gesamtschule 40 Jahre alt: Seit ihrer Gründung hat sich unsere Schule dem Motto „Eine Schule für alle Kinder“ verschrieben. Das soziale Lernen in einer Gemeinschaft von Individuen mit unterschiedlichen Hintergründen steht bei uns daher ebenso im Mittelpunkt wie das Fördern und Fordern der verschiedenen Interessen und Begabungen.



Unsere Schule gibt es seit dem Jahr 1974.
2 Sachen sind sehr wichtig an unserer Schule:
Respekt und Toleranz.
Das bedeutet:
Alle Menschen haben die gleichen Rechte.
Alle Menschen sind gleich viel wert.
Wir behandeln alle Menschen gleich gut.

In unserer Schule können alle Kinder zusammen lernen.
Zum Beispiel:
Kinder von Familien aus Deutschland und
von Familien aus anderen Ländern.
Kinder mit einer Behinderung und Kinder ohne Behinderung

Ein Blick auf die Webseite der Schule: unten der Text in leichter Sprache. Foto: Screenshot www.lmgporz.de

WAHNSINN

ADVENTSBRUNCH

Sonntag, 27.11.2022 | 10:00 bis 14:30 Uhr

Kalte und warme Köstlichkeiten vom Brunchbuffet
35,00 € pro Person*
inklusive Begrüßungsgetränk, Kaffee, Tee und Säfte

Nur begrenzte Plätze. Jetzt reservieren:
Online über OpenTable
+49 2203 9647277 oder wahnsinn@jaumanns-hotel.de

Wo Sie uns finden:
im Jaumann's Hotel, Heidestraße 246, 51147 Köln

*Kinder unter 16 Jahre erhalten 50 % Rabatt. Preis in Euro inkl. Steuer.

www.jaumanns-hotel.de/restaurant-wahnsinn

Pro verkauftem Brunch geben wir 1,00 € an den Förderverein **Bauspielplatz Senkelsgraben** Wahnheide e.V. weiter.

auch Klassenfahrten. Die Zielgruppe seien Menschen mit Handicap, aber auch Menschen, die die deutsche Sprache noch nicht ausreichend beherrschten, erzählt die zweifache Mutter. Für manche sei das Angebot einfach auch eine Chance auf Teilhabe am Schulalltag, weiß auch Lehrerin Christine Pape. Bei anderen könne man auf dem Ansatz aufbauen.

Die Angst mancher, dass damit generell das Sprachniveau der Schülerschaft und Eltern sinke, können beide nicht nachvollziehen. „Wir müssen die Hemmschwelle senken“, so Pape. „Es gibt Schätzungen, dass zehn Millionen Menschen in Deutschland von leichter Sprache profitieren“, erklärt Franziska Merle.

Sie freut sich, dass die AG und die Angebote auch nach Auslaufen der Fördergelder von Stiftungen und Bezirksvertretung ab Anfang 2023 weiter in der Schule implementiert bleiben. Inzwischen gebe es eine Prüfgruppe, die übersetzte Texte auf Verständlichkeit abklopfe, die Oberstufe engagiere sich und zudem seien schon einige Texte übersetzt worden. So könnten etwa Lehrerbriefe doppelseitig, in leichter und anderer Sprache, rausgeschickt werden, erzählt Franziska Merle. Das Projekt sei eine Art Leuchtturmprojekt in der Stadt. Ihr sei ähnliches in Köln nicht bekannt.

„Für viele ist lesen total normal. Für andere aber nicht“, so Merle. Auch dieser Gedanke und ihr Hauptberuf als Redakteurin hätten sie zum Engagement gebracht. Und auch das sagt sie: „Auch ich mag lange Sätze. Ich muss auch schon einmal mich selbst zügeln und beim Schreiben alternativ ein einfaches Wort wählen.“

Die AG ist unter einfache.sprache@lmgporz.de zu erreichen. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: enqoozee)



DRK sucht dringend Blutspender

Die Versorgungslage mit Blutpräparaten ist abermals angespannt. Jetzt, in der vierten Coronawelle ist das Spendeaufkommen um bis zu 20 Prozent eingebrochen.

**Rotes Kreuz bittet um Online-Anmeldung für den 29. November
Jeder Blutspender erhält einen Weckmann!!!**

Doch gerade zu dieser Zeit ist der DRK-Blutspendedienst West dringend auf jede Blutspende angewiesen. Durch die kurze Haltbarkeit bestimmter Blutbestandteile (der Blutplättchen), werde regelmäßig Nachschub benötigt. Laut DRK seien diese Bestandteile nur bis zu vier Tage haltbar und gerade für Krebspatienten von großer Bedeutung.

Nach DRK- Angaben werden in dem Versorgungsgebiet täglich mindestens 3.000 Blutspenden benötigt, um die Belieferung der Krankenhäuser sicher zu stellen. Die „Komfortzone“ läge hier je-

doch bei einem 3-Tagesvorrat, um jederzeit auf einen steigenden Blutbedarf oder Krankheitswellen, wie der bevorstehenden Erkältungs- oder Grippezeit, reagieren zu können.

Deshalb ruft der DRK-Blutspendedienst West alle gesunden Menschen auf, jetzt Blut zu spenden und schwerkranken Patienten ein besonderes Geschenk der Nächstenliebe zu geben.

Insbesondere Menschen, die bislang noch nie Blut gespendet haben, sollten die Möglichkeit der heimatnahen Blutspende zeitnah nutzen.

Denn eine sichere Versorgung mit Blutpräparaten gehört zu den grundlegenden medizinischen Vorsorgemaßnahmen im Gesundheitswesen. Nur wenn genügend

Menschen regelmäßig Blut spenden, kann die Versorgung, auch an Feiertagen, gelingen.

Was passiert bei einer Blutspende?

Wer Blut spenden möchte, muss mindestens 18 Jahre alt sein und sich gesund fühlen. Zum Blutspendedatum bitte unbedingt den Personalausweis mitbringen.

Vor der Blutspende werden Körpertemperatur, Puls, Blutdruck und Blutfarbstoffwert überprüft. Im Labor des Blutspendedienstes folgen Untersuchungen auf Infektionskrankheiten. Jeder Blutspender erhält einen Blutspendeausweis mit seiner Blutgruppe.

Die eigentliche Blutspende dauert etwa fünf bis zehn Minuten. Danach bleibt man noch zehn Minuten lang ganz entspannt liegen. Ab sofort bietet das DRK zwei

Teams zur Blutentnahme an, damit ein zügiger Ablauf ohne lange Wartezeiten stattfinden kann.

Da Aufgrund der Raumtemperaturen wegen der Gas Krise, der Imbiss nach der Blutspende zurzeit nicht stattfinden kann, gibt das Rote Kreuz zur Stärkung einen Weckmann mit Kakao mit. Um gerade in Corona Zeiten lange Warteschlangen zu vermeiden, bittet das DRK vorab um Online Terminreservierung unter <https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/>

Der nächste Blutspendedatum findet am Dienstag, den 29. November 2022 von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr im städt. Gymnasium in der Humboldtstraße 2, in 51145 Porz (gegenüber der Feuerwache) in den alten Räumlichkeiten statt.



📍 Wahner Str. 5
51143 Köln
📞 02203 9657005

JETZT ANMELDEN:

www.fahrschule-fix.de



NEU!
Zündorf!

55%
RABATT
auf den Grundbetrag

+ GRATIS
Lehrmaterial
statt 79,90€

für die ersten 20 Anmeldungen

*weitere Preise: Grundbetrag 219,-€ (Normalpreis 479,-€)
Ausbildungsfahrstunde, besondere Ausbildungsfahrten auf:
Bundes- o. Landstr. / auf Autobahnen / bei Dämmerung o. Dunkelheit je 67,90€*
Vorstellung zur Prüfung: Theorie: 64,90€* & Praktisch: 249€*
(Fahrstunden je 45 Minuten)
Angebot gültig bis auf Widerruf.



- FENSTER
- TÜREN
- ROLLLÄDEN
- REPARATURSERVICE

- seit 40 Jahren in Köln-Porz -

Sperren Sie Kälte und Hitze einfach aus!

ERD BAUELEMENTE

51145 KÖLN
KAISERSTR. 82 **0 22 03 - 2 45 90**
info@ero-bauelemente.de

Service hat einen Namen

Schmitz
GMBH
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de

Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

Adventsbasar des Urbacher Ortsrings

Urbach - Am Samstag, 26. November, findet von 16 bis 20 Uhr ein Adventsbasar des Urbacher Ortsrings am Urbacher Hospiz St. Bartholomäus statt. Wie in jedem Jahr werden selbstgemachte Waren zum Verkauf angeboten. Die Mitgliedsvereine des Ortsrings sorgen für das leibliche Wohl der Besucher*innen. Die Kinder des katholischen Kindergartens, der Posaunenchor der evangelischen Kirche sowie Markus Galle und Herbert Ihle werden die Besucher musikalisch auf den Advent einstimmen. Der Erlös der Veranstaltung kommt dem Förderverein Hospiz Köln-Porz e.V. zugute. (red.)

Offene Chorprobe bei Urbach Halbacht

Urbach - Am Dienstag, 22. November, veranstaltet der Popchor Urbach Halbacht um 19.45 Uhr eine offene Chorprobe im Schützenheim, Bartholomäusstraße 26. Der Chor ist ständig auf der Suche nach neuen Mitsänger*innen in allen Stimmlagen: insbesondere Alt- und Männerstimmen fehlen. Interessierte sollten viel Freude am Singen mitbringen. Notenkenntnisse sind von Vorteil, aber nicht zwingend erforderlich. urbach-halbacht@netcologne.de. (red.)

Umleitungen von Bus-Linien

Urbach - Aufgrund von Leitungsarbeiten an der Waldstraße müssen die Busse der Linien 160, 161, 162 und 166 seit Montag, 14. November, bis Sonntag, 26. Februar 2023, umgeleitet werden. Die Busse der Linie 160

werden in beiden Fahrtrichtungen im Streckenabschnitt zwischen den Haltestellen „Im Falkenhorst“ und „Antoniusstraße“ umgeleitet. Die Linie 161 wird gleichfalls in beiden Fahrtrichtungen umgeleitet - im Strecken-

abschnitt zwischen den Haltestellen „Urbach Kaiserstraße“ und „Antoniusstraße“. Auf der Linie 162 fahren die Busse im Streckenabschnitt zwischen den Haltestellen „Marienplatz“ und „Elsdorf“ in beiden Fahrtrichtungen einen anderen Weg. Die im Rundkurs verkehrenden Busse der Linie 166 werden von der Haltestelle „Porz Markt“ kommend im Streckenabschnitt zwischen den Haltestellen „Urbach Kaiserstraße“ und „Elsdorf“ umgeleitet. Mit den Umleitungen sind Veränderungen bei den Haltestellen verbunden: Die Haltestelle „Urbach Waldstraße“ (alle vier Linien) wird auf die Frankfurter Straße vor die Häuser Nr. 505-509 bzw. 524-526 verlegt. Auf der Frankfurter Straße wird für alle vier Linien eine zusätzliche Haltestelle „Urbach Friedhof“ vor den Häusern Nr. 499-501 bzw. Nr. 504-506 eingerichtet. Die gleichnamige reguläre Haltestelle der Linie 162 wird zudem von den Bussen dieser Linie sowie der Linien 160 und 161 bedient. Des Weiteren wird eine zusätzliche Haltestelle „Friedrich-Hirsch-Straße“ (Linien 160, 161, 166) auf der Frankfurter Straße in Höhe Haus Nr. 467 angefahren bzw. die gleichnamige Haltestelle der Linie 162 dorthin verlegt. (red.)

Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300
www.quick-immobilien.de

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

quick
immobilien



Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofsstraße

Weihnachtsbasar vom Ortsring

Eil - Auch in diesem Jahr findet wieder ein Weihnachtsbasar des Ortsrings Eil auf dem Pfarrer-Oermann-Platz statt. Beim Markt wird

erneut ein komplettes Nachmittagsprogram geboten. Auch die biker for kids cologne haben ihr Kommen angekündigt. Mit dem

Weihnachtsbasar besteht die Möglichkeit, das eine oder andere Weihnachtsgeschenk, selbstgebackene Weihnachtsplätzchen,

Marmeladen oder Strickwaren zu erwerben. Der Markt findet am Samstag, 27. November, von 12 Uhr bis etwa 18 Uhr statt. (red.)

Mobile Toiletten jetzt ganzjährig

Zündorf - Rund 30 mobile Toiletten in 20 verschiedenen Grünanlagen haben die Abfallwirtschaftsbetriebe bislang saisonal aufgestellt. Etwa an der Groov und an den Rhein-Ufern in Rodenkirchen, Poll oder auch Duetz. Kostenlos stehen die täglich von den AWB gereinigten Toiletten zur Verfügung. Bisher wurden die Anlagen von Oktober bis April abgebaut. Nun haben AWB und Stadt Köln entschieden, das Angebot ganzjährig auszuweiten. Ausnahmen bilden lediglich Hochwasser gefährdeten Standorte. Auch die Toilette an der Groov wird so im Frühjahr, dann ganzjährig, wieder aufgebaut. (red.)

Die Groov-Paten laden zum Pflegetag

Zündorf - Zum letzten Pflegetag des Jahres in der Freizeitanlage laden die Groov-Paten am Samstag, 26. November, ab 10 Uhr ein. Treffpunkt ist, wie immer, das Teehaus am Ende der Gütergasse in Zündorf. Dort werden anstehenden Arbeiten besprochen, Gruppen gebildet und die Arbeitsmaterialien ausgegeben.

Am letzten Pflegetag des Jahres liegen neben den Reinigungsarbeiten auf den Spielplätzen und dem Bewegungsparkours auch die Pflege der Blumenkästen und des Rosenbeetes auf der Brücke an. Die Schilder auf dem Bewegungsparkours sowie die die neuen Liegebänke müssen kontrolliert und bei Bedarf gereinigt werden. Die Aktiven freuen sich über jede helfende Hand und Unterstützung. www.die-groov-paten.de (red.)



DER NEUE C5 AIRCROSS PLUG-IN-HYBRID So großzügig wie Sie

Advanced Comfort® Federung und Sitze
3 vollwertige Sitze auf der Rückbank

Bis zu 1.510 l Kofferraumvolumen
Verbundgläsernenfenster² mit akustischer Isolierung
Volle Aufladung in ca. 2 Stunden³

Ab
375,- €
mtl.¹

CITROËN PREFERENCES TotalEnergies ¹Ein Kilometerleasingangebot (Bonität vorausgesetzt) für Privatkunden der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, unter Berücksichtigung der Innovationsprämie (Herstelleranteil und staatlicher Anteil) für den Citroën C5 Aircross Plug-in-Hybrid 225 e-EAT8, Shine Pack, 165 kW / 224 PS (Systemleistung), Benzin-Plug-In-Hybrid, 1.598 cm³. Überführungskosten gesondert; Leasingsonderzahlung: 3.500,00 €; Laufzeit: 48 Monate; 48 x mtl. Leasingrate 375,00 €; Laufleistung: 10.000 km/Jahr. Die Citroën Umweltpremie in Höhe von 3.750,00 € brutto ist bereits in die Leasingrate des Citroën C5 Aircross Plug-in-Hybrid 225 e-EAT8, Shine Pack, eingerechnet. Der staatliche Anteil der Umweltpremie wird bei Vorliegen der Förderleistungen auf Antrag an Sie ausgezahlt und kann von Ihnen zur Reduzierung der Leasingsonderzahlung verwendet werden. Detailinformationen unter www.bafa.de. Angebot gültig vom 10.10.2022 bis zum 31.12.2022. 2 Je nach Version. 3 Abhängig von Ladegerät und Anschluss. Beispieldfoto zeigt Fahrzeug dieser Baureihe, dessen Ausstattungsmerkmale nicht Bestandteil des Angebotes sind.

CITROËN C5 AIRCROSS PLUG-IN-HYBRID 225 e-EAT8, Shine Pack, KRAFTSTOFFVERBRAUCH (KOMBINIERT): 1,4-1,5 L/100KM; CO2-EMISSIONEN (KOMBINIERT): 32-33 G/KM; STROMVERBRAUCH (KOMBINIERT): 15,9-15,6 kWh/100km, REIN ELEKTRISCHE REICHWEITE (KOMBINIERT): 60-61 KM (EAER); ELEKTRISCHE REICHWEITE CITY (INNERORTS): 69-72 KM (EAER).

Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure) ermittelt, das das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt.

Service hat einen Namen
Schmitz
in Porz

Automobile Hans Heribert Schmitz GmbH (H)
Kaiserstraße 127 • 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 3 69 78 0
verkauf@automobile-schmitz.com
www.citroen-haendler.de/schmitz-koeln

(H)=Vertragshändler, (A)=Vertragswerkstatt mit Neuwagenagentur, (V)=Verkaufsstelle

SERVICE
für alle
Marken



LEUGERMANN

Apotheken

Kostenlose Telefonnummer
0800 - 2 766 266

Mit kostenlosem Lieferdienst

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926



QUALITÄT GANZ OBEN!



Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfreiheit in jedem Alter

Am 06.12.2022 findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen statt bei Dr. Paulus.

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
0221 - 12 11 10



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

Benefizkonzert der BluesRockBuddies

Eil - Am Freitag, 25. November, um 20 Uhr lädt die Markuskirche, Martin-Luther-Str. 38, zum Benefizkonzert der BluesRockBuddies ein. Die Musiker Ansgar Macke (Rhythmus), Michael Schmitz-Prediger (Bass), Hans Schmitz (Gitarre, Gesang) und Michael Schmettkamp (Gitarre, Gesang, Mundharmonika) spielen ein vielfältiges Programm mit Songs von unter anderem Clapton, The Eagles, Elvis, J.J. Cale, B.B. King, Westernhagen, van Morisson oder auch Chuck Berry. Der Eintritt ist frei. Spenden können an die evangelische Kirchengemeinde Porz gerichtet werden. (red.)

Kerzenbasteln

Eil - Der Bienenzuchtverein Porz lädt zum traditionellen Kerzenbasteln ein. Am Samstag und Sonntag, 19. und 20. November, jeweils von 12 bis 17 Uhr auf Gut Leidenhausen. Parkmöglichkeiten bestehen auf dem Parkplatz am Hirschgraben. In diesem Jahr können in der Tenne Kerzen aus reinem Bienenwachs gedreht werden. Bei Bedarf geben Imker Tipps zum Vorgehen. Auch können die Kerzen in Gestecken arrangiert werden. Das nötige Material liegt bereit. (red.)

Vortrag zu Insektenschutz

Eil - Das Insektsterben ist eines der größten Probleme der heutigen Zeit. In den letzten Jahren hat die Biomasse der Insekten um etwa 80 Prozent abgenommen. In Deutschland sind knapp ein Viertel aller Insekten als gefährdet eingestuft. Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen lädt am Sonntag, 20. November, ab 15 Uhr zu einem Vortrag zum Thema „Was wir zum Schutz von

Insekten tun können“ ein. Dabei erfahren die Besucher*innen von Prof. Dr. Axel Hochkirch Wissenswertes über Projekte zur Wiederansiedlung und Rettung von Insekten sowie praktische Tipps, was gegen das Insektsterben machbar ist. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung nötig: 02203 357651 oder info@gut-leidenhausen.de (red.)

Waldweihnacht auf Gut Leidenhausen

Eil - Am Samstag, 26. November, und dem folgenden Sonntag findet auf Gut Leidenhausen von jeweils 12 bis 20 Uhr die ökologische Weihnachtsmarkt Waldweihnacht statt. Neben vielfältigen Verkaufs- und Infoständen zum Thema Nachhaltigkeit, Handwerkskunst und creative upcycling gibt es verschiedene Mitmach-Aktionen, wie Plätzchen backen, Lebkuchenhausbasteln,

Kutschfahrten und einen Kinder-Zirkus. Die Besucher*innen können bei Glühwein, Punsch, Stockbrot und weiteren kulinarischen Angeboten, wie Wildbolognese und veganem Street Food, den Tag in weihnachtlicher Atmosphäre ausklingen lassen. Anreisende werden gebeten, auf dem Parkplatz Hirschgraben zu parken oder mit öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen. (red.)

Weihnachtsbasar in der Friedenskirche

Urbach - Am Sonntag, 27. November, dem ersten Advent, findet von 14 bis 18 Uhr eine Weihnachtsbasar in der Friedenskirche, Friedensstraße/Ecke Mühlenweg,

statt. Selbst gemachte Dinge zum Verschenken und Selbstbehalten, wie Schmuck, Strickwaren, Kunst-

oder auch weihnachtliche Accessoires werden angeboten. Zudem gibt es ein Wintercafé mit selbstgebackenem Kuchen. (red.)

DER NEUE C5 X PLUG-IN-HYBRID
Einladung zur Gelassenheit

Advanced Comfort® Aktiv-Federung Advanced Comfort Sitze Akustik-Verglasung	Ab 469,- € <small>mtl.</small> Full Service nur 29,90 €/mtl. ²
--	--

CITROËN PREFERENCES TotalEnergies¹ Ein Kilometerleasingangebot (Bonität vorausgesetzt) für Privatkunden der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, unter Berücksichtigung der Innovationsprämie (Herstelleranteil und staatlicher Anteil) für den Citroën C5 X Plug-in-Hybrid 225 e-EAT8, Shine Pack, 165kW/224PS (Systemleistung), Benzin-Plug-In-Hybrid, 1.598 cm³, Überführungskosten gesondert; Leasingsonderzahlung: 3.500,00 €; Laufzeit: 48 Monate; 48 x mtl. Leasingrate 469,00 €; Laufleistung: 10.000 km/Jahr. Die Citroën Umweltpremie in Höhe von 3.750,00 € brutto ist bereits in die Leasingrate des Citroën C5 X Plug-in-Hybrid 225 e-EAT8, Shine Pack, eingerechnet. Der staatliche Anteil der Umweltpremie wird bei Vorliegen der Förderleistungen auf Antrag an Sie ausgezahlt und kann von Ihnen zur Reduzierung der Leasingsonderzahlung verwendet werden. Detailinformationen unter www.bafa.de. Angebot gültig vom 10.10. bis zum 31.12.2022. 2 Monatliche Leasingrate inkl. Wartung und Verschleiß gemäß den Bedingungen des Free Drive à la Carte Vertrages der CITROËN DEUTSCHLAND GmbH, Bahnhofsplatz, 65423 Rüsselsheim. Aktionsangebot gültig bis 31.12.2022. Beispieldfoto zeigt Fahrzeug dieser Baureihe, dessen Ausstattungsmerkmale nicht Bestandteil des Angebotes sind.

CITROËN C5 X PLUG-IN-HYBRID 225 e-EAT8, Shine Pack, KRAFTSTOFFVERBRAUCH (KOMBINIERT): 1,3L/100KM; CO2-EMISSIONEN (KOMBINIERT): 69-71 G/KM; STROMVERBRAUCH (KOMBINIERT): 14,5-14,6KWH/100KM, REIN ELEKTRISCHE REICHWEITE (KOMBINIERT): 63 KM (EAER); ELEKTRISCHE REICHWEITE CITY (INNERORTS): 69-71KM (EAER).

Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure) ermittelt, das das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt.

Service hat einen Namen
Schmitz
in Porz

Automobile Hans Heribert Schmitz GmbH (H)
Kaiserstraße 127 • 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 3 69 78 0
verkauf@automobile-schmitz.com
www.citroen-haendler.de/schmitz-koeln

SERVICE
für alle
Marken

Rathaussaal Porz
Veranstaltungen im Bezirksrathaus Porz

KABARETTABO

- Wilfried Schmidkler **24.03.23**
- Nicole Jäger **05.05.23**
- Anna Mateur **23.09.23**
- Florian Schroeder **20.10.23**
- Anny Hartmann **08.12.23**

Marina Kirsten & Ian Bishop
Ü60-Schlagerparty
Mi., 16. November 2022, 15 Uhr

Ingrid Kühne
mit „Von Liebe allein wird auch keiner satt!“
Fr., 18. November 2022, 20 Uhr

Schwiegermutter und andere Bosheiten
Komödie mit Simone Rethel, Michael von Au u. a.
Di., 29. November 2022, 20 Uhr

Daphne de Luxe mit „Das pralle Leben“
Sa., 03. Dezember 2022, 20 Uhr

www.rathaussaal-porz.de
alle Karten unter
köln ticket Herlige 0221 & westlich bonn ticket 2801
Telefon 0221 / 221-97333

Stadt Köln

„Et jeiht widder los“

Vielerorts im Stadtbezirk und in Porz-Mitte haben die Porzer Jecken die fünfte Jahreszeit eingeläutet



Der offizielle Sessionsstart von der Bühne aus mit Vertretern aus Politik, Verwaltung und Karneval. Foto: Göllnitz



Wie immer etwas entfernt von der Bühne stehend, aber zahlreich erschienen die Porzer Jecken zum Elften im Elften. Foto: Göllnitz



Auch das amtierende Dreigestirn war dabei beim Auftakt in die närrische Zeit. Foto: Göllnitz



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

DRK- Ortsverein
Porz am Rhein e.V.

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung
im Melchior Kurth Haus, Friedensstraße 120 in 51145 Köln Porz
am: Donnerstag 08. Dezember 2022, um 19:30 Uhr.

Es ist folgende Tagesordnung vorgesehen:

- TOP 1 Eröffnung und Begrüßung
- TOP 2 Festlegung der Tagesordnung
- TOP 3 Nachrufe
- TOP 4 Ehrungen und Auszeichnungen
- TOP 5 Jahresberichte 2021 (Karsten Moering)
- TOP 6 Kassenbericht 2021 (Joachim Uebing)
- TOP 7 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 8 Entlastung des Vorstandes
- TOP 9 Haushaltsplan 2023 (Geschäftsführer)
- TOP 10 Anträge
- TOP 11 Verschiedenes

Anträge zur o.g. Mitgliederversammlung sind bis zum 26. November 2022 in der OV- Geschäftsstelle einzureichen.

Mitglieder, die an der Versammlung teilnehmen möchten, bitten wir, ihren Mitglieds- bzw. Personalausweis mitzubringen.

gez. Karsten Mörling
Vorsitzender

gez. Herm.- Josef Bliersbach
Geschäftsführer

Es gelten an diesem Tag gültigen Hygienevorschriften !!!!

Stadtbezirk Porz - Wenngleich sie auch selbst teilweise eigene Sessionsauftakte feiern, wie etwa die Urbacher Räuber im Grengeler Akazienhof, das Garde-Korps Köln mit seinem Regimentsappell in Zündorf oder auch die Blau-Wiesse Funke im Wahner Schulzentrum mit Ehrungen und Corpsappell, die Vertreter*innen der Vereine und Gesellschaften waren auch dabei beim gemeinsamen Sessionsauftakt in die närrische Zeit in Porz-Mitte. Traditionell ausgerichtet von der KG Poorzer Nubbele und im Beisein von Festausschuss-, Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller und dem neuen Bezirksamtsleiter Guido Motter. „Er selbst sei in fünfter Generation Porzer und freue sich sehr auf die Session“, so Motter. Genauso wie Stiller, die in diesem Jahr in ihre zweite Session als Amts-

trägerin geht. „Brauchtum ist wirklich sehr wichtig. Wichtiger als jemals zuvor vielleicht“, so Stiller. Sie lobt zudem Ehrenamt und Engagement der Beteiligten. Oft sehe man nicht, wie viel Arbeit hinter all dem stecke. FAS-Präsident Stephan Demmer schickt so gleich auch einen Dank in die andere Richtung. Politik und Verwaltung seien wichtig. Nur zusammen könne man alles auf die Beine stellen, so der nach dieser Session scheidende Präsident. Markus Galle, Präsident der Nubbele und so Quasi-Gastgeber des mehrstündigen Programms aus Musik und Worten, fasst das Geschehen kurz und knapp zusammen: „Et jeiht widder los“, so Galle in Richtung des zahlreichen Publikums und Dreigestirn, das ebenfalls vor Ort ist. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)

MUSIK ERLEBEN

www.kultur-in-troisdorf.de

Zugversammlung der Löstige Langeler

Langeler - Für 2023 plant die Karnevalsgesellschaft Rut-Wiess Löstige Langeler e.V. für Rosenmontag wieder einen Karnevalszug durch den Stadtteil - unter dem Motto „Brauchtumszone Langeler - Hück, Morje, für die Iwigkeit“.

Hierzu lädt Zugleiter Daniel Weber im Namen der Karnevalsgesellschaft am Freitag, 25. November, um 18 Uhr in die Gaststätte „Zur Alten Schmiede“, Lülsdorfer Straße 167, zur einer informellen Zugversammlung ein. Die zweite Zugversammlung, deren Besuch für eine Teilnahme am Zug verpflichtend ist, folgt danach. Die nötigen Unterlagen zur Zuganmeldung müssen bis spätestens zur zweiten Zugversammlung beim Zugleiter abgegeben werden: zugleiter@kg-loestige-langeler.de (red.)

Schrotträder werden entfernt

Stadtbezirk Porz - Zur stadtweiten Aktionswoche „Aufräumen in den Veedeln“ identifizieren, dokumentieren und entfernen Mitarbeitende des Ordnungsamtes der Stadt Köln und der Abfallwirtschaftsbetriebe Köln (AWB) vom 21. bis 25. November Schrottahrräder. Stadt Köln und AWB bitten Fahrradbesitzer*innen daher, den Zustand ihrer im öffentlichen Straßenland abgestellten Zweiräder zu prüfen und, wenn nötig, nachzubessern, damit ihr Zweirad nicht fälschlich beklebt oder abgeholt wird. Ein im öffentlichen Raum abgestelltes Fahrrad wird als Schrottahrrad angesehen, wenn es nicht mehr verkehrstauglich ist. Merkmale dafür seien platte Reifen, ein deformierter oder fehlender Vorder- oder Hinterreifen, ein

fehlender oder verbogener Lenker, defekte Bremsen, ein fehlender Sattel, verrostete oder defekte Ketten, fehlende Beleuchtung oder ein beschädigter Rahmen, so die Stadt. Bürger*innen können zudem Schrottahrräder melden: per Online-Formular und beim Bürgertelefon der Stadt Köln. Mitarbeitende des Ordnungsdienstes prüfen dann diese Meldungen. Die Schrottahrräder werden zum Umweltzentrum Köln, einem Recyclinghof in Niehl, gebracht. Funktionstüchtige Teile werden wieder verwendet.

Die Zahl der von Stadt und AWB entfernten Fahrradleichen steigt jährlich, so die Stadt Köln. Waren es 2013 noch 1.850 Schrottahrräder, so lag die Zahl im Jahr 2021 bei 5.819 Exemplaren. (red.)

Weihnachtsmarkt am Talweg

Gremberghoven - Am Samstag, 26. November, lädt der Bürgerverein Gremberghoven zu einem Weihnachtsmarkt am Bürgertreffpunkt, Talweg 2a, ein. Der Markt öffnet um 16 Uhr seine Türen.

Ein geschmückter Weihnachtsbaum auf der Festwiese steht im Mittelpunkt des Marktes und soll bis zum Weihnachtsfest leuchten. Der Porzer Musiker Herbert Ihle stimmt alle Gäste mit einem Weihnachtskonzert auf die bevorstehende Advents- und Weihnachtszeit ein. An einem Verkaufsstand werden Gebäck, handgefertigtes Holz- und Schmuckwaren, Textilien und selbst hergestell-



te Marmelade aus den Kids-Gärten-Gremberghoven und die Ortschronik „100 Jahre Gremberghoven“ angeboten. Eine Minieisenbahn, in die Kinder ohne Ticket zusteigen können, dreht seine Runden. In einem Festzelt werden Kalt- und Warmgetränke, Waffeln und Bratwurst vom Grill angeboten. (red.)

Veedelsessen im Bürgerzentrum

Finkenberg - Jeden Dienstag lädt das Bürgerzentrum Finkenberg in der Stresemannstraße zwischen 12 Uhr und 13 Uhr zu einer warmen Mahlzeit ein. Das Veedelsessens kostet 2 Euro. Jeder ist herzlich eingeladen. Besonders willkommen sind Menschen in sozialen Notlagen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen gibt es unter Telefon 02203 9354417 oder per Mail an buze@parisozial-koeln.de. (red.)

Anzeige

Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

Menden - Ein Teppich verdient die richtige Pflege, weiß Kierpaczy, Fachmann und Inhaber des Orientteppichhandels auf der Burgstraße. Er ist Herr über die edelsten und hochwertigsten Teppiche des Orients und beherrscht die Pflege- und Waschtechniken für Teppiche nach persischer Tradition. „Alle fünf Jahre“, so der Fachmann, „muss ein Teppich gewaschen werden“. Wird die Wolle nicht regelmäßig rückgefettet, verschleißt diese sehr schnell. Seit mehr als 30 Jahren kennen sich die Familie Kierpaczy mit Kunst, Pflege und Reparatur von Teppichen

aus. Neue und auch antike Teppiche, die im eigenen Hause restauriert wurden, sind in den Ausstellungsräumen zu sehen. „Es lohnt sich auf jeden Fall, einmal reinzuschauen und die vielen Kostbarkeiten und das Ambiente bei einem Glas Tee zu genießen“, empfiehlt Kierpaczy. Wir bieten auch kostenlose Abholung und Lieferung von Teppichen an.



30% Rabatt
auf Polster-
reinigung und
Restaurierung

Orient-Teppich-Handel

Waschen ist günstiger als Neuauflage!

- Waschen von Teppichen aller Art
- Reparaturen
- Kanten
- Fransen
- Rückfettung
- Auslage eines Gegenstands während der Waschzeit
- kostenloser Bring- und Abholdienst! **Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**

Kierpaczy • Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden

Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder 0 22 24 / 9 89 67 22

Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden

Besuchen Sie uns in unserem
Ladenlokal in der Bahnhof-
straße 11 in Bad Honnef



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

WIR IN EINKAUFEN UND MEHR



PORZ-MITTE DIREKT VOR ORT!



Rule Mews MEDIENBERATER
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de



BEDACHUNGEN
Michael Siefer
Dachdeckermeister

Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de

Lotto Lockenvitz

Annahmestelle
für Privatanzeigen in
Porz am Montag
– Traueranzeigen,
Geburtstage, Jubiläen, etc.

Hermannstraße 2 (im City-Center) | 51143 Köln | Tel. 02203 / 35 84 555



ELEKTRO BECKER
MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)
Tel. 02203 / 547 52 · Fax 02203 / 555 34
info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net

Kunsthandwerker- und Weihnachtsmarkt

Zündorf - Die Zündorfer Klosterkapelle, Gütergasse 33, veranstaltet am Sonntag, 20. November, von 11 bis 17 Uhr ihren traditionellen Kunsthandwerker- und Weihnachtsmarkt. Der Eintritt ist frei. Arbeiten aus Holz, Textil, Stein, Keramik, Gold und Silber sowie Aquarelle und Radierungen werden ausgestellt und zum Verkauf angeboten. Für den kulinarischen Genuss gibt es Kuchen, Kaffee und Glühwein. www.klosterkapelle.de (red.)

Baumschmücken mit Nikolaus

Zündorf - Wie in jedem Jahr spenden die Groov-Paten einen Weihnachtsbaum, der die Adventszeit auf dem Zündorfer Marktplatz einläutet. Ergänzend dazu laden die Ehrenamtlichen Zündorfer Kitas und Grundschulen ein, den Weihnachtsbaum mit selbst gebastelten Gaben zu schmücken. Am Mittwoch, 23. November, um 15 Uhr übergeben die Kinder ihren Weihnachtsbaumschmuck dem Nikolaus vor Ort. Gemeinsam werden zudem Weihnachtslieder gesungen. Die Bläsergruppe der Carl-Stamitz-Musikschule wird dabei tatkräftig unterstützen. Während aktive Groov-Paten die Gaben im Baum anbringen, liest der Nikolaus aus seinem Buch und gibt den Kindern gute Wünsche mit auf den Weg. Zudem überreicht er auch jedem Kind einen Schokoladen-Nikolaus. (red.)

Vorbereitungstreffen zum Aktionstag

Wahn - Der Grundgedanke ist einfach: Unternehmen stellen für einen Tag einen oder mehrere Mitarbeiter*innen frei, um in sozialen Einrichtungen im Stadtbezirk Porz unentgeltlich für Projekte zu arbeiten. Im Vorfeld werden im Rahmen einer Projektmesse die Arbeiten abgesprochen und vereinbart. Die Unternehmen können die sozialen Einrichtungen frei auswählen. Ziel der Porzer Bürgerstiftung ist es, die Menschen in Porz intensiver miteinander zu vernetzen. Unternehmen und soziale Einrichtungen in einen guten Austausch zu bringen.

Der „Aktionstag für die Wirtschaft“ wird seit 2018 durchgeführt. Über 100 Projekte mit über 500 Personen wurden seitdem realisiert. Ziel sind keine Geld- sondern in erster Linie Zeitspenden.

Die Informationsveranstaltung für Unternehmen und soziale Einrichtungen findet statt am Montag, 21. November, um 18 Uhr im Café Wanda, Zum alten Paulshof 1-3, in Wahn. Die Projektmesse, bei der Unternehmen und soziale Einrichtungen konkrete Projekte vereinbaren, wird am 27. Februar 2023, um 18 Uhr im Foyer des Bezirksrathauses Porz stattfinden.

Unternehmen und soziale Einrichtungen können sich für die Informationsveranstaltung per Mail anmelden: aktionstag@porzer-buergerstiftung.de anmelden. Alexandra Remmel und Gregor Berghausen betreuen den Aktionstag für die ausrichtende Porzer Bürgerstiftung. (red.)

Kranzniederlegung der Schützen

Porz-Mitte - Der Bezirksverband Porz am Rhein, zugleich im Bund der Historischen Deutschen Schützenbruderschaften, hat im Kreise von rund 50 Schützenschwestern und Schützenbrüdern auf dem Friedhof Alfred-Nobel-Straße eine Kranz niedergelegt. Dabei gedachten die Anwesenden am Volkstrauertag den gefallenen deutschen Soldaten des Ersten und Zweiten Weltkriegs. Bezirksbundesmeister Hans-Willi Fösgen erinnerte in seiner Rede an die vielen zivilen Kriegsopfer, die Opfer von Massakern, sowie des aktuell herrschenden russischen Angriffskriegs in der Ukraine. Mit Diakon Hans-Dieter Hallerbach betete man gemeinschaftlich für Frieden. (red.)



Foto: privat

Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal

Ensen - Wie in jedem Jahr hat die Bürgervereinigung Ensen-Westhoven e.V. auch diesmal am Allerheiligenstag am Kriegerdenkmal der Laurentiuskirche in Ensen einen Kranz zum Gedenken an die Opfer der Weltkriege niedergelegt. „Gerade in der augenblicklichen Zeit halten wir es für wichtig, auf diese Weise auf die Schrecken von Kriegen hinzuweisen und damit ein kleines Stück Friedensarbeit zu leisten“, so der Verein. (red.)



Foto: Bürgervereinigung Ensen-Westhoven

Rot-Weißer Fototermin am Wahner Schloss

Wahn - Es war ein besonderer Termin für die Gesellschaft Große Porzer KG Rot-Weiß von 1926 e.V.: Vor historischer Kulisse des Schloss Wahn wurde zum Fotoshooting in traditionellem Ornament und Kostüm geladen. Kein einfaches Vorhaben, denn alle 185 Mitglieder mussten an einem Tag vereint werden - rund 140 Personen schafften es letztlich zum gemeinsamen Foto auf der Treppe des Schlosses.

Dabei entstanden gleich mehrere Aufnahmen: Den Anfang vor der Kamera machten die Mini-Mäuschen. Der Trainer- und Betreuertab wurde ebenfalls mit den aktiven Tänzer*innen abgelichtet. Im Anschluss stellte sich das Kinder-

und das Jugendtanzcorps auf. Danach folgte das umfangreichste Unterfangen mit einem Foto aller Anwesenden. Während sowohl das Damenkomitee, die Herren des Vereins, als auch die Mitwirkenden des Wagenbaus für die Bilder der Untergruppierungen vor der Linse standen, wechselten die Mädels vom Showtanz nochmals das Outfit. Die Tänzerinnen präsentierten sich danach im diesjährigen Motto-Kostüm vor der Kamera.

Zum Abschluss des etwa zweistündigen Spektakels wurde der Tag mit Einzelfotos des geschäftsführenden Vorstands und des erweiterten Vorstands, sowie des gesamten Trainerteams abgeschlossen. (red.)

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

**Ab sofort neu für jedermann im Sortiment:
Schnäpse von Prinz. Unschlagbare Preise.**

Lübeks Delikatessen

- Vielzahl an griechischen Produkten
- Vereine, Gesellschaften, Institutionen oder andere Veranstaltungen: Ware auf Kommission

**Angebot auf Anfrage:
Rippenfleisch und Schweinelachse**

Bei Anruf Angebot:
Steaks, Bratwurst, Pommes, Mayo, Ketchup, Weine, Fisch.

Wir freuen uns, Ihnen ein Angebot erstellen zu dürfen ☎ 0170 34 35 008

Besuchen Sie unseren Verkaufs-Shop auf der
Godesberger Straße 28 | 53842 Troisdorf
Mo. - Sa. 8:00 - 15:00 Uhr
Tel.: 02241/9454565

Hallo Nachbar.



Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Prüfstelle Köln Porz-Eil
Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind
Am Linder Kreuz 53
51147 Köln

Jetzt
2x
in Porz!

www.tuv.com/termin

 **TÜVRheinland®**
Genau. Richtig.

wir machen das für Sie seit über 20 Jahren mit Erfahrung
Gebäudereinigung & Hausmeisterservice

Marco Krieger



02203 - 95 83 203
www.gebaeudeservice-koeln.de

- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb
Heizung - Bäder
Scharpel
Kurt Scharpel
Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz/Gengel
Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61



HANSEN

Autohaus Hansen

Grenzeler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Gengel
Telefon 02203 922730

Feel the difference



Tagespflege Heidestrasse

Met  em Veedel

02203 - 18 65 741

www.tagespflege-heidestrasse.de



www.barbaras-pflegeteam.de

Ambulanter Pflegedienst

02203 - 10 21 361



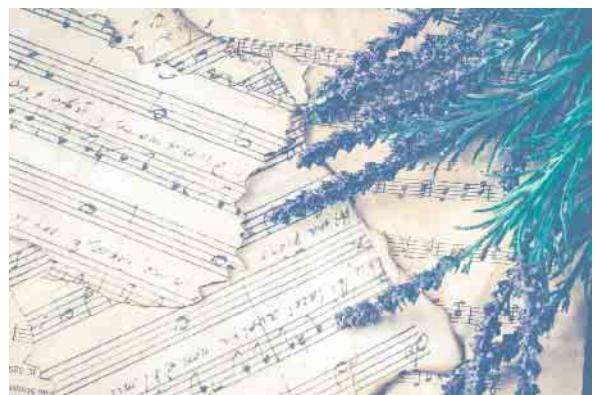
Einweihung des neuen Spielplatzes



Gengel - Am Sonntag, 27. November, findet am Spielplatz Ecke Akazienweg/Hermann-Löns-Straße ein Spielplatzfest zur Einweihung des neuen Bolzplatzes mit Anlagen für Tischtennis, Kicker und Boule statt. Los geht es ab 12 Uhr. (red.)

Paukenmesse mit zwei Chören

Die Chorgemeinschaft Cäcilia Zündorf gibt ein festliches Adventskonzert in der Kölner Philharmonie



Zündorf / Innenstadt Köln - Am dritten Advent, 11. Dezember, richtet die Chorgemeinschaft Cäcilia Zündorf um 20 Uhr ihr festliches Adventskonzert in der Kölner Philharmonie aus. Auf dem Programm steht die Paukenmesse von Joseph Haydn.

Gemeinsam auftreten werden die Chorgemeinschaft Cäcilia Zündorf und der Chor Concordia Hürth unter der Gesamtleitung ihres Chorleiters und Dirigenten Christian Letschert-Larsson. Es spielt die Kammerphilharmonie Rhein-Erft. Als Solisten sind zu Annabelle Heinen (Sopran), Verena Kronsichler (Mezzosopran), Ricardo Marinello (Tenor) und Sebastian Seitz (Bass) dabei.

Nach einem gemeinsamen Probenwochenende im November und wöchentlichen Einzelproben zeigen sich beide Chöre vorbereitet auf das Konzert. „Die sogenannten Paukenmess“ von Joseph Haydn erscheint in Anbetracht der heutigen Kriegs- und Krisenzeiten in Europa durchaus



aktuell", so die Aktiven.

In den Jahren 1795 bis 1797 befand sich Österreich in einem unheilvollen Krieg, den Kaiser Franz gegen den jungen General Bonaparte von Frankreich führte. Während die Wiener Regierung die allgemeine Mobilisierung proklamierte und jedwedes Friedensgespräch verhinderte, hat Haydn das Werk komponiert.

Im zweiten Teil des Konzerts werde mit einigen Bachchorälen, mit dem zweiten Satz aus Mozarts Sinfonie g-moll und internationalen Weihnachtsliedern aus Frankreich, Schweden, Finnland, Wales und aus der Ukraine der Weihnachtsschied herbei gesungen, so die Chöre.

Karten sind bei kölnticket und den Chormitgliedern erhältlich. www.caeciliazuendorf.de (red.)

Tag der offenen Tür am Wahner Gymnasium

Wahn - In diesem Jahr bietet das Maximilian-Kolbe-Gymnasium für Schüler*innen der 4. Jahrgangsstufen und deren Eltern wieder einen Tag der offenen Tür vor Ort an. Dieser findet am Samstag, 26. November, in der Zeit von 9 Uhr bis 12.30 Uhr statt. Los geht es um 9 Uhr im Pädagogischen Zentrum, Nachtigallenstraße 19-21. (red.)

Malermeister

Verschönern und Erhalten ist unser Beruf

Auf Wunsch erstellen wir für Ihre Räumlichkeiten individuelle Gestaltungsvorschläge. Wir stehen Ihnen beratend zur Seite.

Qualitativ hochwertige Materialien und fortschrittliche Techniken bei der Verarbeitung gewähren Ihnen maximale Leistung und Wertigkeit.

Ob Altbau oder Neubau, wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen. Damit Sie an Ihrem Zuhause lange Freude haben.

Ebereschenweg 3
D-51147 Köln
Tel. 02203 - 27708
Fax 02203 - 292348
Mobil 0172 - 8636602
info@frericks-malermeister.de

www.frericks-malermeister.de

Rheinland Honig – Das ideale Weihnachtsgeschenk

Was gibt es Schöneres, als regionale sowie nachhaltig produzierte Produkte zu verschenken. In unserem Honigladen bieten wir Ihnen eine große Auswahl an regionalen Honigen sowie anderen Bienenprodukten. An den Adventswochenenden jeweils freitags von 15-18 Uhr sowie samstags von 10-17 Uhr haben wir neben unserer Imkerei einen kleinen Weihnachtsmarkt, bei dem es leckere Honigwaffeln sowie warmen Honigwein (Met), aromatischen Honigpunsch und heiße Milch mit Honig geben wird. So können Sie Ihre Weihnachtsgeschenke in entspannter Atmosphäre aussuchen und die ganze vorweihnachtliche Hektik für eine Zeit vergessen.

Wir haben sieben Honigsorten aus dem Rhein-Sieg-Kreis und der Region, Bienenwachskerzen mit weihnachtlichen Motiven, verschiedene Honigweine und -spirituosen sowie viele andere Bienenprodukte wie Blütenpollen, Propolis, Bienenwachs-Salben, Honig-Seifen, Honig-Bonbons und vieles mehr im Sortiment.

Gerne stellen wir ein individuelles Geschenk für Sie direkt vor Ort zusammen. Ob als kleines Mitbringsel oder großer Präsentkorb, als Weihnachtsgeschenk für Familie, Bekannte, Freunde oder als Kunden- sowie Mitarbeitergeschenk, alles ist möglich.



Für uns ist Regionalität und Nachhaltigkeit sowie traditionelle Handwerkskunst sehr wichtig, daher geben wir unser Wissen als Ausbildungsbetrieb gerne an die nächste Generation weiter.



Imkerei Rosenau
BESTES AUS DER NATUR

Heidegraben 1 | 53842 Troisdorf-Altenrath

Telefon: 0178 5140662 | E-Mail: info@imkerei-rosenau.de

www.imkerei-rosenau.de | Social Media: @imkereirosenau

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 15-18 Uhr, Samstag 10-13 Uhr

Waltraud Bauer verstorben



Foto: privat

Stadtbezirk Porz - Ihre Ausbildung hat sie an einer landwirtschaftlichen Haushaltungsschule absolviert, später arbeitete Waltraud Bauer als Köchin in der Gastronomie. Im Stadtbezirk Porz war sie vor allem auch als Vorsitzende der AWO bekannt. Seit 1997 Mitglied, war sie seit 2007 Vorsitzende, organisierte Kegeltouren, Bootsausflüge, und regelmäßige Seniorenkaffees. Nun ist die vielfach Engagierte und verwitterte Mutter zweier Söhne unerwartet mit 87 Jahren verstorben. Mitstreiter beschreiben sie als ei-



Mit anderen Ehrenamtlichen, wie etwa von Bürgervereinen, arbeitete Waltraud Bauer gerne zusammen. Foto: privat

nen Menschen mit Organisationstalent, kaufmännischem Geschick, Empathie und Lösungsorientiertheit. Im August 2001 erhielt Bauer eine Urkunde für ihr bürgerschaftliches Engagement. Die Räume der AWO in Porz-Mitte stellte sie gerne auch anderen Institutionen zur Verfügung

- so etwa dem Bündnis Porz-Mitte. „Mit Waltraud Bauer verbinden mich viele schöne Momente und Ereignisse. Für mich persönlich war sie eine Mutmaherin und ein Vorbild“, so der Landtagsabgeordnete Jochen Ott. „Sehr gerne erinnere ich mich auch an das Porzer Äädappelfest zurück, an dem mir Waltraud mit viel Strenge und Geduld das Riekkochbacken beibrachte. Vernünftige Reibekuchen für alle war die Devise.“ Bis ins hohe Alter habe sich Waltraud Bauer unermüdlich dafür eingesetzt, die Dinge zum Besseren zu verändern. Ihr beispielloser Ein-

satz für ein überparteiliches Bündnis habe die Vereine aus Porz an einen Tisch gebracht, so Ott weiter. Waltraud Bauer war selbst auch politisch aktiv - im Ortsverein Porz-Mitte/Zündorf/Langel und im Vorstand im Stadtbezirk Porz der SPD, zudem fünfzehn Jahre im Seniorenbeirat und als gewähltes Mitglied der Seniorenvertretung Porz. Von 1982 bis 2008 half sie mit bei der Organisation der Porzer Kulturtage. Waltraud Bauer wird am 30. November um 10 Uhr auf dem Friedhof an der Alfred-Nobel-Straße beigesetzt. (red./Lars Göllnitz)

LITERATUR ERLEBEN

www.kultur-in-troisdorf.de

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG
Lokaler geht's nicht.

DRUCK
Satz. Druck. Image.

WEB
24/7 online.

FILM
Perfekter Drehmoment.



MEDIENBERATER

Rule Mews

FON 02241 260-418

FAX 02241 260-139

MOBIL 0157 71462376

anzeigen@porz-am-montag.de

Schützenfest durch Spende andernorts möglich

Gremberghoven - Mit einer Spende von 1.000 Euro hat das Wohnungsunternehmen Vonovia die St. Hubertus Schützenbruderschaft finanziell unterstützt. Für den Verein war es so möglich, das diesjährige Gremberghovener Volks- und Schützenfest an einem anderen Ort als dem eigenen Schützenheim abzuhalten. Dies war nötig, da durch Hochwasserschäden aus dem Sommer 2021 das Vereinsheim noch nicht wieder benutzbar ist. Bereits im vergangenen Jahr hatte das Wohnungsunternehmen den Verein mit Baumaschinen bei den Aufräumarbeiten am Vereinshaus zur

Seite gestanden. Inzwischen ist das Gebäude im Wiederaufbau.

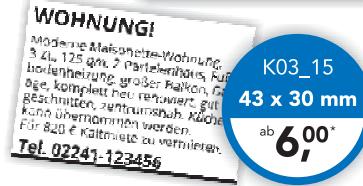
„Wir sind begeistert und dankbar, dass Vonovia abermals eingesprungen ist und unserem Verein geholfen hat. Das Vereinshaus ist unser Zuhause, doch das Herz unseres Vereins sind die gemeinsamen Feste mit den Bürgerinnen und Bürgern aus Gremberghoven“, so Pascal Pütz, Geschäftsführer der Schützenbruderschaft St. Hubertus. „Dank der Spende war es uns möglich, das lokale Pfarrheim zu mieten, ein Catering zu organisieren und endlich wieder als Gemeinschaft zusammenzukommen.“ (red.)



Foto: Schützenbruderschaft St. Hubertus

RAUTENBERG
MEDIA

Familien ANZEIGENSHOP



*incl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

BLACK



FRIDAY

25. NOVEMBER 2022

Schnäppchen schnappen

Verbraucher: Coupons und sogenannte Cashback-Deals werden immer beliebter



Bei sogenannten Cashback-Aktionen kann man sich einen Teil des Geldes im Nachhinein zurückholen. Foto: djd/couponplatz/acardo group AG

Die Preise für Energie, Sprit und Lebensmittel sind 2022 teilweise exorbitant gestiegen, ein Ende dieser Entwicklung ist nicht in Sicht. Ein immer größerer Teil des Einkommens geht für lebensnotwendige Dinge wie den täglichen Einkauf drauf. Eine Sparmöglichkeit gibt es aber und die wird zunehmend beliebter: Schnäppchenjäger können sich einen Teil des Geldes über Coupons und sogenannte Cashback-Deals zurückholen - hier kommen die wichtigsten Fragen und Antworten:

Wie funktionieren Coupons und Cashback-Deals?
Grundsätzlich und vereinfacht ausgedrückt gibt es zwei Möglichkeiten, beim Einkauf zu sparen: 1. **Coupon aus dem Internet:** Man druckt einen Coupon

der **parkett**
Riese

Mehr Infos zur Aktion:

Nur vom 18. – 26. 11. 2022

BLACK WEEK

20% Zusatz-Rabatt auf Lagerware erhalten!
Jetzt Traumboden finden und richtig sparen!

Der Parkett Riese • Ernst-Weyden-Str. 17 • 51105 Köln • www.der-parkett-riese.de/black-week/ • info@der-parkett-riese.de

BLACK FRIDAY

aus, löst ihn in einem Supermarkt oder in einer Drogerie ein und spart somit direkt beim Einkauf Geld. **2. Cashback-Aktionen:** Kostenlose App auf dem Smartphone installieren, Kassenbon mit dem entsprechenden Produkt fotografieren, das Bild auf der App hochladen, Bonus kassieren. **3. Coupon aus einem gedruckten Prospekt:** Bei den Aktionen der Hersteller selbst gibt es die unterschiedlichsten Formen: 50 Prozent Rabatt beim Einkauf, 2-für-1-Aktionen und vieles mehr.

Wo finde ich Coupons und Cashback-Möglichkeiten?

Coupons findet man zwar noch immer in Prospekten, einen deutlich umfassenderen Überblick über alle aktuellen Coupon- und Cashback-Aktionen bekommt man im Internet über spezialisierte Portale wie scondoo.de oder couponplatz.de. An letztgenannter Plattform sind derzeit rund 50 Handelsketten angegeschlossen, bundesweit steht ein Netz von mehr als 30.000 Filialen zur Einlösung der Coupons zur Verfügung.

Wie groß ist der Markt für Coupons und Cashback-Aktionen?

Einer aktuellen Studie zufolge betrug der gesamte Rabattwert

im vergangenen Jahr in Deutschland 190 Millionen Euro, 2020 waren es erst 170 Millionen Euro gewesen. Der Handel und die Konsumgüterhersteller verteilten im letzten Jahr schätzungsweise 23 Milliarden Coupons, mehr als 230 Konsumgüterhersteller, darunter die 20 bedeutendsten Markenartikelhersteller beteiligten sich an Aktionen. Einlösungen aus Online- und Mobilemedien sind mit 148 Prozent am stärksten gestiegen.

Wer nutzt das „Couponing“?

Der Studie zufolge sind 73,1 Prozent der Nutzer von Coupons und Cashback-Aktionen zwischen 30 und 59 Jahre alt, kaum eingesetzt werden Coupons von der Gruppe der unter 20-Jährigen und von älteren Menschen. Fast 80 Prozent der Nutzer sind weiblich und beinahe 85 Prozent der User leben in Mehr-Personen-Haushalten. Die Studie zeigt: Couponing ist mittlerweile in allen Einkommensschichten beliebt für die Schnäppchenjagd - also sowohl in Haushalten mit einem unterdurchschnittlichen Einkommen als auch in Familien mit überdurchschnittlichem Einkommen.

(djd)

PhysioMedi

Physiotherapie, Wellness
und Entspannung



Black Week

21.11.2022 – 25.11.2022

20%
auf alle Behandlungen

Verschenken Sie
„ZEIT ZUM ENTSPANNEN“

Das besondere Geschenk
für einen besonderen Menschen...
in Form eines Gutscheins

Oder beschenken Sie Sich selbst...

PhysioMedi
Praxis für Physiotherapie und Meditation
Ernst-Mühlendyck-Str. 2b | 51143 Köln-Porz
Tel.: 02203 10 42 981
www.physiomedi.de | info@physiomedi.de



LOKALES

Spende an die fitten Finken

Finkenberg - „Ich bin in einer mittelgroßen Stadt in Hessen aufgewachsen. Es wäre toll gewesen, wenn mir dort jemand etwas zu Ernährung beigebracht hätte.“ Christian Johannes vom Kölner Büro der Steuerberatungsgesellschaft ETL ADVISA GmbH freut sich deshalb umso mehr, ein derartiges Projekt am Finkenberger Jugendzentrum OT Arche Nova unterstützen zu können.

Schon im Vorjahr konnte er, auf Vermittlung des Bürgervereins Porz-Mitte, Geld an die Einrichtung übergeben - nun erneut. 2.500 Euro hat Johannes dafür im Gepäck.

Im Haus soll das Geld in das Budget für das Projekt „Fette Finken“ fließen. Dieses kombiniert Bewegung mit Ernährungstipps. So ent-

stehen dann auch schon einmal in der Küche des Jugendzentrums selbst gemachte Müsliriegel oder auch Obstpancakes. Auch eine Kochgruppe wurde so bereits gegründet. „Die Teilnehmer können die einfachen Rezepte dann direkt mitnehmen“, so der Leiter des Hauses, Till Cremerius. Süßes als Nachtisch beim Übermittagsangebot des Hauses gebe es ebenso schon länger nicht mehr. Die OT Arche Nova richtet sich an Kinder und Jugendliche zwischen Grundschulalter und 17 Jahren. Die nach Alter aufgeteilten Angebote reichen, je nach Tag, bis 21 oder 22 Uhr. So gibt es eine Übermittagsbetreuung und offene Angebote, zudem Gruppen nur für Mädchen oder auch ein Musikstudio. (Lars Göllnitz)



Christian Johannes von ETL ADVISA GmbH (l.) hat das Geld an Till Cremerius (2.v.r.) überreicht. Die Vertreter des Bürgervereins Anita Mirche und Wilhelm Hammes haben es vermittelt. Foto: Göllnitz



RSV Urbach 1912 e.V.

Mitgliederversammlung des RSV Urbach 1912 e.V.
am Freitag, den 09. Dezember 2022 um 18.00 Uhr
im Vereinsheim

Sehr geehrte Damen und Herren aus den Redaktionen,
wir bitten Sie, folgende Information in ihrer Berichterstattung zu
berücksichtigen:

“Der RSV Urbach 1912 e.V. lädt seine Mitglieder zur
Mitgliederversammlung am 09.12.2022 um 18.00 Uhr ins
Vereinsheim Zündorfer Str. 55 auf der Autohaus-Schmitz-
Sportanlage herzlich ein.

Im Vordergrund steht die Neuwahl des Vorsitzenden als
Nachfolger von Hardy Kranz, der für eine weitere Amtszeit nicht
kandidieren wird.

Der RSV ist aktuell mit 12 Junioren- und 2 Seniorenmannschaften
im Trainings- und Spielbetrieb unterwegs. Er hat weiterhin im
Rahmen des Mitternachtssportes zwei Angebote, davon eins für
geflüchtete Menschen am Start. Er unterhält eine
Fußballkindertengruppe und nicht zuletzt eine Alte-Herren-
Mannschaft.

Die Corona-Pandemie und die aktuelle Energie-Krise fordern das
Engagement aller Mitglieder.

Über einen regen Besuch der Versammlung würden wir uns sehr
freuen.“

Herzlichen Dank für Ihre Bemühungen. Zu weiteren Auskünften
steht Ihnen der Unterzeichner gerne zur Verfügung.

Mit sportlichen Grüßen
Lutz Kornwebel
Geschäftsführer

SV WESTHOVEN-ENSEN von 1931 e.V.

Mitglied im Fußballverband Mittelrhein e.V. - Kreis Köln//

Vereinskennziffer 2003083

Bankverbindung: Kölner Bank EG, IBAN: DE75 3806 0186 6605 4250 28
Postfach 90 31 10, 51124 Köln,



Einladung

**zur Jahreshauptversammlung 2022 des
SV Westhoven-Ensen
am Freitag, den 2. Dezember 2022, 19:30 Uhr
Ort: Vereinsheim, Oberstr.119a, 51149 Köln**

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
 2. Bericht des Vorstandes
 3. Bericht des Jugendvorstandes
 4. Bericht des Kassenwartes
 5. Bericht der Kassenprüfer
 6. Abstimmung über Entlastung des Vorstandes
- Wahl des Geschäftsführer & Kassierer -----
7. Wahl des Wahlleiters
 8. Auf- und Vorstellung der Kandidaten
 9. Neuwahl des Geschäftsführer & Kassierer
 10. Neuwahl der Kassenprüfer
 11. Änderung der Jugendordnung Vorstellung von Gaby Stöcker
 12. Abstimmung zur Erhöhung des Jahresbeitrags ab dem
01.01.2023 auf 150,00 € für Senioren (erhöhte Kosten zB
Energiekosten etc.)
 13. Anträge (Anträge sind bis zum 26. November 2022 beim
Vorstand schriftlich einzureichen!)
 14. Sonstiges

zur Info: Alkoholausschank erst nach Ende der Versammlung

Mit sportlichem Gruß
Manfred Gymnich
Kommissarischer Geschäftsführer

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten!

KUNST ERLEBEN

www.kultur-in-troisdorf.de

Dem begabten **RSAK** Kind zuliebe!



staatlich anerkannt

KUNSTKOLLEG gGmbH
GESAMTSCHULE, BERUFLICHES
GYMNASIUM FÜR GESTALTUNG

5. bis 10.-, 11. bis 13. Klasse:
Abitur, Fachabitur,
Mittl. Reife, Hauptschulreife

Lernstand+Abi.:NRW-Spitze

staatlich anerkannt
**AKADEMIE FÜR
KUNST & DESIGN**

Vollzeitstudium Grafik-Design
RSAK-DIPLOM
Ziel: Bachelor Professional
mit integrierter
Fachhochschulreife bei Bedarf

8-Jahres-Rückblick: Alle im Job



Wehrstr.143+12•53773 Hennef•Tel.:02242-2141/9698860•www.rsaak.de

Landesliga, Staffel 1, Ergebnisse & Tabelle¹ 13. Spieltag

Deutz 05	-	SpVg. Porz	2:1
SV Altenberg	-	SV Wachtberg	2:2
FV Bonn-Endenich	-	1. FC Spich	6:1
SV Schlebusch	-	VfL Alfter	1:2
TuS Oberpleis	-	SC Rheinbach	4:1
FSV Neunkirchen-Seelscheid	-	FV Wiehl	2:3
SSV Merten	-	SSV Homburg-Nümbrecht	2:3
FV Bad Honnef	-	TuS Mondorf	2:1

Saison 2022/23

Pl.	Mannschaft	Sp	Tore	Pkt.
1.	FV Bonn-Endenich	13	35:10	36
2.	SSV Homburg-Nümbrecht	13	32:19	29
3.	SpVg. Porz	13	26:14	23
4.	VfL Alfter	13	28:23	23
5.	SC Rheinbach	13	34:17	22
6.	Deutz 05	13	18:16	20
7.	SSV Merten	13	32:24	18
8.	TuS Oberpleis	13	16:19	16
9.	TuS Mondorf	13	22:26	16
10.	FSV Neunkirchen-Seelscheid	13	22:24	15
11.	FV Wiehl	13	23:30	15
12.	SV Schlebusch	13	17:20	14
13.	1. FC Spich	13	24:37	14
14.	SV Wachtberg	13	16:33	11
15.	SV Altenberg	13	17:23	10
16.	FV Bad Honnef	13	16:43	9

Die nächsten Spiele:

So. 27.11., 14:30 Uhr SC Rheinbach - SV Altenberg
So. 27.11., 14:30 Uhr SpVg. Porz - SV Schlebusch
So. 27.11., 14:30 Uhr 1. FC Spich - FV Bad Honnef
So. 27.11., 14:30 Uhr TuS Mondorf - SSV Merten
So. 27.11., 15:15 Uhr FV Wiehl - TuS Oberpleis
So. 27.11., 15:30 Uhr FSV Neunkirchen-Seelscheid - SSV Homburg-Nümbrecht
So. 27.11., 15:30 Uhr SV Wachtberg - Deutz 05
So. 27.11., 17:00 Uhr VfL Alfter - FV Bonn-Endenich

Alle Angaben ohne Gewähr, fehlende Ergebnisse standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

HEALTH CHANGER GESUCHT!



FÜHL DICH NEU in 50 Tagen

Weniger Gewicht, mehr Beweglichkeit, mehr Kraft, mehr Energie und Lebensfreude.

Starten Sie jetzt Ihr persönliches
50-Tage-Programm und erleben Sie
die Wirkung selbst!!

NUR 69 € statt 149 € !
Jetzt oder nie! Bewerbung bis
30.11.2022. Start auch ab
Januar 2023 möglich.



QR-Code scannen,
direkt registrieren
und Platz sichern.

Nur noch 13 freie Plätze frei!

INJOY Köln-Wahn · Albin-Köbis-Str. 3 · 51147 Köln-Wahn · www.injoy-koeln.de
① 02203-67852 · ② 0151-40800970 · info@injoy-koeln.de

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

WDR5 Radioshow

12. Dezember - Troisdorf

Zum ersten Mal präsentiert **Axel Naumer** seine rasante **WDR 5 Radioshow** in **Troisdorf**! Diesmal kümmern sich zwei absolute Top-Größen der Satire um das absolute Top-Thema der Menschheit: **Eckart von Hirschhausen** und **Tobias Mann** sind „Funny for Future“! Moment mal - ist Klimawandel lustig? Kann man über die Umwelt lachen? Gibt es Witze über Nachhaltigkeit? Alles keine Themen, die man sofort mit einem unterhaltsamen Abend verbindet. Aber Dr. Hirschhausen ist für seine verblüffenden Erkenntnisse aus dem Reich der Wissenschaft bekannt, und Kabarettist Tobias Mann steht für haltungsstarke Texte und Songs. In dieser einmaligen Zusammenarbeit erleben Sie an diesem Abend eine exklusive, temporeiche Gala-Show rund um fröhliche Wissenschaft und die wunderbare Welt der Ökologie - kurz: faktenbasiertes Kabarett der Extraklasse!

Wie immer mit dabei: Autor und WDR-Moderator **Fritz Schaefer**, der



selbst noch im „Future“-Alter ist; das WDR5-Live-Hörspiel-Ensemble um die Geräuschemacherin **Nina Wurman** und den Schauspieler **Jean-Michel Räber**, sowie die exzellente **Radioshow-Band**.

Die WDR 5 Radioshow, am Montag, 12. Dezember, um 20 Uhr in der Stadthalle Troisdorf.

In Zusammenarbeit mit dem Haus

der Springmaus Bonn.

Zu diesem Termin verlosen wir, die Rautenberg Media KG, 5x2 Karten. Wenden Sie sich einfach per Post (Kasinostraße 28-30, 53840 Troisdorf) oder per E-Mail (redaktion@rautenberg.media) an unsere Redaktion mit dem Stichwort „WDR5 Radioshow“.

Datum: Montag, 12. Dezember, um 20 Uhr

Spielort: Stadthalle Troisdorf, Kölner Str. 167, 53840 Troisdorf

Preise: VVK 25 Euro zzg. Gebühren / AK 28 Euro

25 Prozent Ermäßigung für SchülerInnen, StudentInnen, Arbeitslose. Tickets unter an den bekannten Verkaufsstellen und online

Im Radio ist dieses Kabaretteneignis schon am 17. Dezember um 15.05 in der Sendung „Unterhaltung am Wochenende“ auf WDR5 zu hören.

Für Rückfragen: Radiobühne GmbH, Tel. 0221 - 534 1981
Programmänderungen vorbehalten.

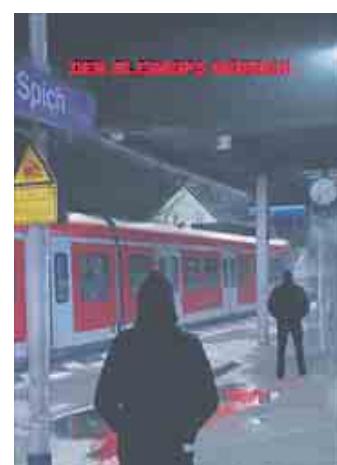
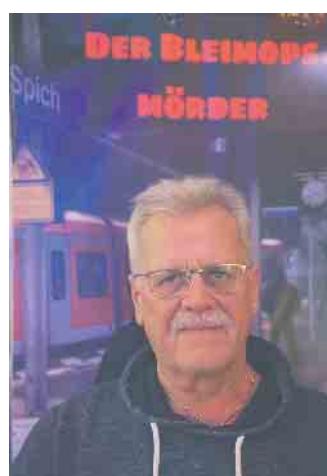


Lassen Sie Ihre
**Veranstaltung zu einem
Erlebnis werden!**

**Tagungen // Messen //
Kongresse // Seminare**

www.stadthalle-troisdorf.de

Der Bleimops Mörder ist in der Heimat



Am Donnerstag, 24. November, um 18 Uhr liest der Spicher Krimiautor Helmut Jaschky aus seinem neuesten Lokalkrimi „Der Bleimops Mörder“. Zusätzlich gibt es diesmal ein kleines Krimi-Quiz! Für ihr leibliches Wohl sorgt die Crew der Spicher Höhen Das Clubheim. Unterhaltung und Spaß sind garantiert!

Der Autor würde sich über einen Besuch sehr freuen!

Nebenbei bemerkt:
Das neueste Buch eignet sich als Weihnachtsgeschenk.

24. November | Gaststätte Spicher Höhen Das Clubheim | Spich | 18 Uhr | 0173 7008706

Um Voranmeldung wird gebeten!
Kontakt zum Autor:
helmutjaschky@web.de

Herbstlich Willkommen

Jetzt noch Umweltbonus sichern bei Autohaus Hoff!



Gewerblich leasen ab 349,- € ^{1,2} mtl.
10x sofort verfügbar

Doppelt fährt besser. Der Golf GTE. Fahrspaß vorprogrammiert: Die Boostsystemleistung des Golf GTE liegt bei 180 kW (245 PS). Erreicht wird dieser beeindruckende Wert durch seine effiziente Plug-in-Hybrid-Technologie.

* Kraftstoffverbrauch kombiniert: 1,7 l/100 km;
CO₂-Emission kombiniert: 38 g/km



z. B. Golf GTE 1,4 l eHybrid OPF 110 kW (150 PS) / 80 kW (110 PS) 6-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Ausstattung: Lackierung: Mondsteingrau, Rückfahrkamera „Rear View“, Leichtmetallräder „Bergamo“ 7,5 J x 18 in Schwarz, Licht- und-Sicht-Paket, Komfortpaket, „Business Premium“-Paket inkl. Navigationssystem „Discover Media“, Design-Paket Exterieur „Black Style“, Umweltbonus, Seitenscheiben hinten und Heckscheibe abgedunkelt, Spurwechselassistent „Side Assist“, Auspark-assistent und Ausstiegswarnung, „Air Care Climatronic“, Ambientebeleuchtung 30-farbig, Top-Sportsitze vorn, Sportfahrwerk, Progressivlenkung, Digital Cockpit Pro, LED-Plus-Scheinwerfer u.v.m.

Leasingsonderzahlung (*4.500 € Rückerstattung als BaFa Umweltbonus): EUR 5.490,00 ^{1,2}

Jährliche Fahrleistung: 10.000 km

Laufzeit: 48 Monate

monatliche Leasing-Rate ohne Dienstleistungen EUR 349,00 ^{1,2}

Wartung und Verschleißreparaturen Aktion EUR 26,69

monatliche Leasing-Rate inkl. Dienstleistungen EUR 375,69 ^{1,2}

Überführungspauschale berechnet der ausliefernde Betrieb separat. ²Alle Werte zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer. Beispielhafte Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Gültig bis zum 31.12.2022. Stand 11/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig. **Bonität vorausgesetzt.** *Mehr Infos zur Beantragung des Umweltbonus unter: www.bafa.de.

Professional Class

Volkswagen für Selbstständige

Ihr Volkswagen Partner



HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0

autohaus-hoff.de

Evangelische Gottesdienste



Schon geteilt?
... oder verfragen Sie sich noch?
Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen, insbesondere bei einer Erbengemeinschaft. Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden. Informieren Sie sich über Ihre Rechte und die Möglichkeiten der Vorsorge.

**Ute Sonnenschein-Berger
Rechtsanwältin**

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln
Telefon 0 22 03 - 92 28 70 - E-Mail kanzlei@sbbw.de

Sonntag, 20. November
10 Uhr Johanneskirche Gottesdienst mit Abendmahl
11 Uhr Lukaskirche Gottesdienst mit Abendmahl
11 Uhr Hoffnungskirche Gottesdienst mit Abendmahl
11 Uhr Markuskirche Gottesdienst mit Abendmahl

Mittwoch
17:15 Uhr Johanneskirche Taizé-Andacht
18 Uhr Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl
19 Uhr Lukaskirche Glockenläuten und Gebet für den Frieden
Donnerstag
19 Uhr Pauluskirche Abendandacht mit Glockengeläut

Die SPD im Stadtbezirk Porz und die SPD-Fraktion Porz nehmen Abschied von

Waltraut Bauer

Waltraut Bauer war über 35 Jahre in der SPD für Porz engagiert und vertrat intensiv die Interessen von Seniorinnen und Senioren. Ihre engagierte Mitarbeit in der Porzer Seniorenvertretung, bei Porzer Kulturtagen, im Bündnis Porz-Mitte und als Leiterin der AWO Porz bleiben unvergessen und waren wesentlicher Bestandteil der Seniorenanarbeit im Stadtbezirk Porz. Als großes Organisationstalent organisierte sie jährliche Schiffs- und Tagestouren für die Menschen aus Porz und war verantwortlich für zahlreiche öffentliche Veranstaltungen. Für ihr ehrenamtliches und soziales Engagement wurde Waltraut mit der Willy-Brandt-Ehrenmedaille ausgezeichnet.

Mit ihr verlieren wir eine unermüdliche und geschätzte Freundin und Genossin, die wir sehr vermissen und der wir ein ehrendes Andenken bewahren werden.

Für die Porzer SPD

Pascal Pütz
Stadtbezirksvorsitzender

Dr. Simon Bujanowski
Fraktionsvorsitzender

Nils Berner
Ortsvereinsvorsitzender

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr statt.

Gottesdienst der Neu-apostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste am Mittwoch um 19.30 Uhr und Sonntag um 10 Uhr aus.



*„Wenn durch einen Menschen ein wenig mehr Liebe und Güte, ein wenig mehr Licht und Wahrheit in der Welt war, hat sein Leben einen Sinn gehabt.“
Alfred Delp*

Resi Schmelzeisen

geb. Schmitz

* 25. November 1934 † 13. November 2022

In Liebe und Dankbarkeit:

Marion und Dieter

Nelly und Klaus

Charlotte und David

Monika

Mareike und Jörg mit Eleni

Traueranschrift: Schmelzeisen c/o Bestattungshaus Schweitzer
51143 Köln, Hauptstraße 389

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 21. November 2022, um 12:00 Uhr, in der Pfarrkirche St. Mariae Geburt, Hauptstr. 143, in 51143 Köln-Porz-Zündorf, statt.
Anschließend erfolgt die Beisetzung auf dem angrenzenden Friedhof Niederzündorf.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Statt freundlich zugesetzter Kränze bitten wir, im Sinne von Resi, um eine Spende an Ärzte ohne Grenzen.
IBAN: DE72 3702 0500 0009 7097 00, Kennwort: Resi Schmelzeisen

Gottesdienste der Ev. Gemeinde Porz-Wahn-Heide

Sonntag, 20. November
9.30 Uhr Martin-Luther-Kirche, Pfarrer Dr. Schwenk-Bressler mit Abendmahl
11 Uhr Friedenskirche, Pfarrer Vanhauer mit Abendmahl

BESTATTUNGSHAUS
LENARTZ
Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29
www.bestattungshaus-lenartz.de

Diehm
BESTATTUNGEN
Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.
Heidestr. 222 . 51147 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de

Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr Grengel,
St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr Libur,
St. Margaretha
Sonntag, 10.30 Uhr Finkenberg,
St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10.30 Uhr Wahnheide,
Christus König
Sonntag, 11.45 Uhr Ensen,
St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr Porz-Mitte,
St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr Eil,
St. Michael
Sonntag, 9 Uhr Langel,
St. Clemens
Sonntag, 10.30 Uhr Urbach,
St. Bartholomäus
Sonntag, 10.30 Uhr Zündorf,
St. Mariae Geburt
Sonntag, 11.45 Uhr Wahn,
St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr Porz-Ost,
St. Fronleichnam



BESTATTUNGSHÄUS
Wiedenau
Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit
unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.
51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Bestattungen
Langel
seit 1926
Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
Tel. 02203 / 31139
www.bestattungen-langel.de

GLAHN
BESTATTUNGEN
www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117
Seit vier
Generationen
sind wir für die
Menschen da.

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

**Eigene Trauerhalle &
Verabschiedungsraum**
Bestattungshaus
SCHWEITZER
seit 1959
Hauptstraße 389
51143 Köln-Porz
Tel. 02203 - 534 38
Tag & Nacht
www.bestattungshaus-schweitzer.de



- Neugestaltung**
- Umgestaltung**
- Garten- u. Jahrespflege**



GartenService
ALEX HELGERT
0170 / 880 28 57
Arndtstraße 11, 53859 Niederkassel
gartenservice-helgert@hotmail.com

Aus der Arbeit der Parteien CDU

OB muss handeln!

Porz ist kein Dorf

In der letzten Sitzung hat die Bezirksvertretung Porz einstimmig gegen die Vernachlässigung des Stadtbezirks Porz durch Teile der Kölner Stadtverwaltung protestiert. Die Oberbürgermeisterin wurde gebeten dafür Sorge zu tragen, die Umsetzung der von der Bezirksvertretung Porz seit 2020 gefassten Beschlüsse durch die Verwaltung zu veranlassen bzw. der BV den aktuellen Sachstand

mitzuteilen und ebenfalls die zahlreichen unbeantworteten Anfragen seit dieser Wahlperiode umgehend beantworten zu lassen. Darüber soll die Oberbürgermeisterin prüfen, ob die Einführung eines für die Bezirksvertretung Porz zuständigen Beigeordneten nicht wesentlich zur Verbesserung beitragen könnte. Porz ist mit über 110.000 Einwohnern so groß wie Koblenz, Potsdam oder Trier. Und

wird von Teilen der Verwaltung so behandelt, als wären wir ein Dorf im Bergischen oder in der Eifel mit 500 Einwohnern. Die SPD war bei dieser Abstimmung nicht mehr anwesend, da sie zuvor bei der Behandlung ihrer Anträge eine Abstimmungsniederlage erlitten hatte. Stefan Götz, Vorsitzender der CDU-Fraktion: „Wenn die SPD als Oppositionsfaktion nach einer Abstim-

mungsniederlage die Sitzung der Bezirksvertretung verlässt, werden wir künftig noch häufiger ohne sie tagen. Kleine Kinder stampfen mit dem Fuß auf und werfen sich schreiend auf den Boden, wenn sie ihren Willen nicht bekommen, und die SPD verlässt wie ein beleidigtes Kind die Sitzung, wenn sie ihren Willen nicht kriegt.“

Stefan Götz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

Aus der Arbeit der Parteien SPD

Porz verliert engagierte Bürgerin

Waltraut Bauer verstorben

Am 29. Oktober ist Waltraut Bauer im Alter von 87 Jahren verstorben. Unsere Freundin und Genossin setzte sich intensiv für die Belange von Seniorinnen und Senioren im Porzer Stadtbezirk ein. Neben zahlreichen ehrenamtlichen Vorstandpositionen in den Vorständen des SPD-Stadtbezirks Porz/Poll und des SPD-Ortsvereins Porz-Mitte, Zündorf, Langel verbinden viele Porzerinnen und Porzer Waltraut Bauer mit ihrem au-

Berordentlichen Engagement als Vorsitzende der AWO Porz. Dort setzte sie sich über 25 Jahre für die Menschen aus ihrem Bezirk ein und kämpfte unermüdlich gegen gesellschaftliche Ungerechtigkeiten. Unvergessen bleiben die zahlreichen Schiffs- und Tagestouren, sowie öffentliche Veranstaltungen, die Waltraut Bauer mit ihrem großen Organisationstalent ehrenamtlich für die Menschen aus Porz

organisierte. Als Mitglied des Beirats und des Bündnisses Porz-Mitte setzte sie sich aktuell für die Entwicklung der Porzer City ein und war eine geschätzte Gesprächspartnerin, wenn es um die Belange der Porzer Innenstand ging. Für ihr ehrenamtliches und soziales Engagement wurde Waltraut Bauer mit der Willy-Brandt-Ehrenmedaille ausgezeichnet. Waltraut wird als kluge Rat- und

Impulsgeberin, laute Stimme für Seniorinnen und Senioren und Stimme gegen Ungerechtigkeit fehlen. Besonders wird sie uns allen als Mensch und Freundin fehlen!

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung werden am Mittwoch, den 30. November 2022, um 10:00 Uhr auf dem Friedhof in 51145 Köln-Porz, Alfred-Nobel-Straße, gehalten.

Pascal Pütz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

GRÜNEN Mitgliederversammlung in Porz

In Zusammenarbeit mit den Rodenkirchener GRÜNEN, die ebenso von den geplanten Autobahnausbauten betroffen wären wie Porz, richten wir uns in einem einstimmig gefassten Beschluss an alle politischen Ebenen, die Planungen zum Ausbau der A4 und Abriss der Rodenkirchener Brücke sowie zur Querspanne 553 im Porzer Süden zu stoppen. Insbesondere mangels Aktualität der Ausgangsbedingungen des Bundesverkehrswegeplans for-

dern wir vom Bundesverkehrsministerium/Bundestag den sofortigen Ausbaustop beider Vorhaben. Die im Koalitionsvertrag der Ampel verankerte Überprüfung der Planungen soll unverzüglich stattfinden und die Planung der Straßenbahn/Rad/Fußbrücke beschleunigt werden. Die Porzer GRÜNEN wählten zwei weitere Mitglieder in den Vorstand, dem nun auch Heike Küpper aus Porz-Ost und Heiko Trümner aus Ensen als Beisitzer ange-

hören werden. Vorstandssprecher sind weiterhin Nathalie Voigt und Markus Politz, Thomas Ehses kümmert sich nach wie vor um die Finanzen, Roman Schulte und Ina Philipsen-Schmidt um Öffentlichkeitsarbeit und Organisation. Wir sind erreichbar unter info@grueneporz.de Weitere Informationen gibt es auf unserer Webseite www.grueneporz.de

Markus Politz



Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Aus der Arbeit der Parteien FDP

Schulbau in Köln und Porz

Ideologische Diskussionen über Schulformen führen zu nichts!

Eine neue von der Politik eng begleitete Elternbefragung hat es an den Tag gebracht: das Gymnasium ist nach wie vor die beliebteste Schulform unter Eltern. Nur 10% der Kinder mit Gymnasialempfehlung werden von ihren Eltern an einer Gesamtschule angemeldet. Überraschend kam auch heraus, dass ein erheblicher Teil der Eltern weiterhin eine Realschule für die richtige Wahl hält.

Dazu die schulpolitische Sprecherin der FDP-Fraktion Stefanie Ruffen: „Seit Jahren muss jedes neue Gymnasium aufwendig begründet und diskutiert werden, wenn nicht an gleicher Stelle eine Gesamtschule entsteht. Die Elternbefragung zeigt, dass das Vernachlässigen

der Realschulen und die einseitige Konzentration auf Gesamtschulen ein großer Fehler war, denn die Eltern wollen weiterhin ein mehrgliedriges Schulsystem. Wir brauchen auf alle Fälle noch mehr Gesamtschulplätze, aber nicht zu Lasten eines breitgefächerten Angebots. Für jedes Kind sollte ein individuell passender Schulplatz da sein.

Da die Gymnasien alle Kinder mit Wunsch danach aufnehmen müssen, arbeiten wir hier seit Jahren schon mit Verdichtung. G9 wird in spätestens 2 Jahren das System kollabieren lassen, weil dann ein ganzer Jahrgang an den Gymnasien verbleibt und von unten neue hinzukommen. Wir können es uns nicht

mehr leisten, auch nur eine Baumaßnahme im Bereich der Gymnasien zu verzögern wie es die Gesamtschul-Befürworter im Schulausschuss gerne machen.“

Elvira Bastian



Ende: Aus der Arbeit der Parteien FDP

Seit 20 Jahren in Troisdorf

Altinbas

Gold An- & Verkauf

Altgold
Zähngold
Fruchtgold
Silber
Platin
Münzen
Feingold
Goldbarren
Goldschmuck

Batteriewechsel
4,00 €

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00-16.00 Uhr · Sa. 10.00-14.00 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung

GOLD UND SILBER ANKAUF
Sofortige Barauszahlung
**Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!**

**Für Goldankauf bitte
einen Termin vereinbaren!**
Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewchsel 4,00 €
Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor
Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)
Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 26. November 2022
Annahmeschluss ist am:
23.11.2022 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

- Politik
- CDU Stefan Götz
- SPD Pascal Pütz
- FDP Elvira Bastian
- Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung ohne Rechtsanspruch, Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingebogene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Rule Mews
Mobil 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER

Lars Göllnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 / -212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG



porz-am-montag.de/e-paper
unserort.de/koeln_porz

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Rathaussaal Porz

Veranstaltungen im
Bezirksrathaus Porz

KABARETTABO

- Wilfried Schmidkler **24.03.23**
- Nicole Jäger **05.05.23**
- Anna Mateur **23.09.23**
- Florian Schroeder **20.10.23**
- Anny Hartmann **08.12.23**

nur
88€



Ingrid Kühne
mit „Von Liebe allein
wird auch keiner satt!“

Fr., 18. November 2022, 20 Uhr



**„Schwiegermutter und
andere Bosheiten“**

Komödie mit Simone Rethel,
Michael von Au u. a.
Sa., 29. November 2022, 20 Uhr



Daphne de Luxe
mit „Das pralle Leben“

Sa., 03. Dezember 2022, 20 Uhr



„Bäumchen wechsel dich!“
Komödie mit
Tanja Schumann,
Dustin Semmelrogge u. a.
Sa., 10. Dezember 2022, 20 Uhr

www.rathaussaal-porz.de
alle Karten unter

köln ticket Hotline 0221 &
westticket bonn ticket 2801

Telefon 0221 / 221-97333



Angebote

Stellenmarkt

WIR SUCHEN FÜR DIESE ZEITUNG
ZUSTELLER

für einen festen Zustellbezirk. Bei Interesse einfach anrufen oder WhatsApp schreiben an 02241/260-380. REGIO PRESSEVERTRIEB GMBH

Verschiedenes

Sonstiges

BIETE günstig

Metall- und Schlosserarbeiten sowie Reparaturservice an. Tel. 0 22 42 - 96 98 364

Superlieber Nikolaus

für Kindergarten, Vereine, Firmen und Zuhause, Tel. 02203/65240 oder Mobil 0160/94745052.

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung, Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Armbanduhren, Orientteppiche, Schmuck, Essbesteck, Zahngold, Melitäria 1. + 2. Weltkrieg, Streichinstrumente. Tel. 0177/7381279, Fr. Koppenhagen

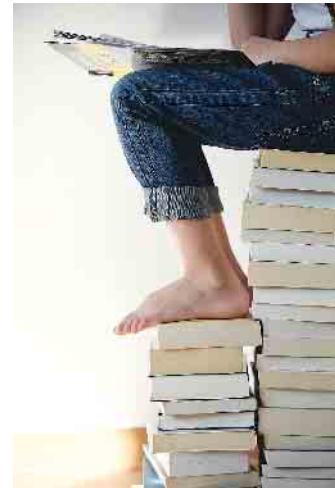
Sammler

Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

Redaktionsschluss

Lokalredaktion PaM
dienstags 15.00 Uhr



Familien

RAUTENBERG
MEDIA

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab **18,-**

Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

*inkl. MwSt. Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen

in dieser Zeitung

ab **6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA

KARRIERE



NUTZE DEINE CHANCE

HER MIT DER KOHLE

WERDE JETZT AUSTRÄGER/*/IN
EIN INTERESSANTER NEBENJOB
FÜR JUNG UND ALT!



Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns
eine WhatsApp Nachricht* +49 2241260380

*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den QR-Code und bewirb Dich.



ab 2023 auch in Köln-Porz

Wir sind eine überörtliche orthopädische Gemeinschaftspraxis mit Standorten in Köln und Pulheim und suchen für unseren neuen Standort in Köln-Porz Mitarbeiter/innen:

- Medizinische Fachangestellte (MFA)
- Auszubildende zur MFA
- Rezeptionist(in) / Telefonist(in)
(gerne auch Quereinsteiger(in))

Wir bieten optimale Arbeitsbedingungen, Zusatzausleistungen wie z.B. Job-Ticket und ein besonders nettes Team.

Bewerbung bitte an : OCK
Aachener Str. 557B | 50933 Köln
info@oc-koeln.de

OCK ORTHOPÄDIE | CHIRURGIE | KÖLN

Online lesen: www.porzmontag.de/presse/
Social-Media: <https://www.facebook.com/porzmontag/>

Lokales zum Wochenstart
Porz am MONTAG
...denn wir sind Porz!
...kommt jede Woche!

Eh | Eseldorf | Esen | Hoxenberg | Grenzenhoven | Grengel | Langen
Lübar | Lind | Porz Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Werthoven | Zündorf

Wir suchen mobile SPRINGER/*/INNEN als Zeitungszusteller/*/in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung

► oder untenen Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per
WhatsApp



01577-2051704



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!

Zuverlässige Reinigungskraft (m/w/x)



auf Steuerkarte gesucht.

Einsatzort:
LVR-Klinik
Forensische Psychiatrie in
Köln Porz

Arbeitszeit:
Mo.-Fr.: 05:00-11:30 Uhr

Wir bieten Ihnen ein nettes Team,
eine betriebliche Altersvorsorge
und zusätzliches Urlaubsgeld

und freuen uns auf Ihren Anruf!
Mo.-Fr.: 07:30-12:30 Uhr



Frau Inden / Herr Büttner
0221/8993-406

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI
112 FEUERWEHR



**SICHERN
SIE SICH
BIS ZU
480,- €***

pflegerat[®]
pflegen.geben.leben

pflegerat[®] – ein Service Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe und alles, was Ihnen die Pflege leichter macht.

LEUGERMANN
Apotheken

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenertatung erbracht werden.

Kompetenz aus einer Hand

Grundsteuerreform 2022

**Fristverlängerung bis Ende Januar 2023.
Wir nehmen weiterhin Aufträge an!**

Wir helfen bei

- der Berechnung von Wohnflächen und Grundrissen ✓
- der korrekten Einreichung beim zuständigen Finanzamt ✓



Frankfurter Str. 493 | 51145 Köln-Porz | Tel.: 02203-5026100
h.hess@immobilien-gutachten24.com | www.immofinanzstrategie.de

Die Profis für Leck- und Leitungsortung.

LOCATEC

Inhaber: Dirk Brügel
Donauberg 12 - 51061 Köln
Telefon: 0221-68008797
Mobil: +49172-3996669
koeln@locatec.de

Ich sehe was was Du nicht siehst!

Wir sind 24 Stunden für Sie da:

0800 56 22 832

Ihr Systempartner für das Schadenmanagement bei Leitungswasserschäden

www.locatec-koeln.de

KOSTENLOSE PFLEGEBERATUNG



KRANKENPFLEGE
aus kompetenter Hand

AMBULANTE KRANKENPFLEGE HAMACHER GMBH

Schubertstr. 58–58 a · 51145 Köln **02203 977 23-0**

A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenberg, Langel, Lind, Westhoven

Samstag, 19. November

Apotheke im Heidecenter

Guntherstr. 82, 51147 Köln (Wahnheide), 02203/61482

Sonntag, 20. November

Nikolaus-Apotheke

Gilgastr. 18, 51149 Köln (Porz-Ensen), 02203 590590

Montag, 21. November

Paracelsus Apotheke

Friedensstr. 55a, 51147 Köln (Porz-Grengel), 02203/28186

Dienstag, 22. November

Eulen-Apotheke

Rolshover Str. 99a, 51105 Köln (Humboldt-Gremberg), 0221/854636

Mittwoch, 23. November

Apotheke Rath/Heumar

Rösrather Str. 588, 51107 Köln (Rath), 0221 861050

Donnerstag, 24. November

Europa-Apotheke

An Sankt Adelheid 12, 51109 Köln (Brück), 0221/9894970

Freitag, 25. November

Engel-Apotheke

Auf der Driesch 1, 51107 Köln (Ostheim), 0221/891770

Samstag, 26. November

Königsforst Apotheke

Rösrather Str. 663, 51107 Köln (Rath), 0221 861426

Sonntag, 27. November

Rundhaus Apotheke

Rösrather Straße 2-16, 51107 Köln, 0221-98944450

Angaben ohne Gewähr

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven

Schiedsamt 71

Volker Neumann

Tel.: 0160 2625477

E-Mail: Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach

Schiedsamt 72

Prof. Dr. h.c. Haksun Gülcük

Tel.: 02203/8096430 oder 0171/1180122

E-Mail:

Schiedsamt.Porz@gmail.com

Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf

Schiedsamt 73

Peter Alsbach

Tel.: 0152 37794767

E-Mail:

peter.alsbach@schiedsmann.de

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf

110

• Feuerwehr/Rettungsdienst

112

• Ärzte-Notruf-Zentrale

116 117

• Gift-Notruf-Zentrale

0228 19240

• Opfer-Notruf

116 006



NOTDIENSTE

110 POLIZEI
112 FEUERWEHR

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz 0221/229-5633	Notfall bei Strom, Gas, Wasser 0221/34645-600
Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein 02203/9801191	Kölner Tierarztnotdienst www.koelner-tierarztenotdienst.de
Notruffax für Gehörlose 0221/229-2290	Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V. 0221/562035
Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein 116 117	Krankentransport Feuerwehr Köln 0221/745454
Bundeswehr Standortarzt 02203/9083584	

116 116: Wer kennt diese Nummer?

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen. Wie schon in den Vorjahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können. Zahlungskarten wie girocards oder Kreditkarten, Personalausweise, Online-Banking und SIM-Karten - all diese können über die 116 116 gesperrt werden. Für Verbraucher ist die Nutzung des Sperr-Notrufs unkompliziert, denn eine Registrierung oder Anmeldung ist nicht nötig. Der Service ist zudem kostenlos, ein Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebüh-

renfrei, aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Wer möchte, kann sich auch die kostenlose Sperr-App herunterladen: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.



Norbert Pluchino

Dachdeckermeister

AZUBI (M/W/D) GESUCHT
0 22 03 / 3 44 36

info@pluchino-porz.de

sanitherm

Peter Schumacher GmbH

Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung

24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

Garten- & Landschaftsbau

Pflege & Instandhaltung •
von Garten- & Grünanlagen
Erd- und Pflanzarbeiten •
Zaunbau & Sichtschutz •
Winterdienst •

HOFFMANN GREENS

Hoffmann Greens
Inh. Ulf Hoffmann
Akazienweg 14
51147 Köln

Green Dreams & Rock Stars

• Garten Neu- & Umgestaltung
• Pflaster- & Plattierarbeiten
• Beratung & Planung
• Natursteinarbeiten
• Pflegearbeiten

Telefon: 02203 2968517
Fax: 02203 2968518
Mobil: 0163 4714631
Email: info@hoffmann-greens.de

PLAMECO
SPANNDECKEN 40

Deckenheizung
live erleben
für euch immer Dienstag & Freitag
von 14:00 bis 18:00 Uhr

Mehr erfahren auf: plameco.de/40 | Plameco Spanndecken
Plameco Spanndecken RheinSieg
Frankfurter Str. 493
51145 Köln Porz-Urbach
02203 / 9655044

WWW.PLAMECO-RHEINSIEG.DE

* Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf!

VP

Ihre Immobilienspezialisten in Porz.

Von der exklusiven und professionellen Marktpreiseinschätzung Ihrer Immobilie bis zur Übergabe sind wir an Ihrer Seite.

Dellbrücker Hauptstraße 118
51069 Köln
T.: 0221 - 29 74 84 95
koeln.dellbrueck@von-poll.com

www.von-poll.com/koeln-dellbrueck

Anna Sodki
Geschäftsstellenleiterin

3 MONATE PREIS-GARANTIE – BIS 31. DEZEMBER!

ACC® akut 600 mg Hustenlöser Brausetabletten**



20 Tabletten
UAVP*: 17,29 €

11,95 €

31% gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur Schleimlösung und zum erleichterten Ab husten bei Atemwegs erkrankungen mit zähem Schleim. Warnhinweise: Enthält Lactose, Sorbitol und Natrium. Wirkstoffe: Acetylcystein.

orthomol immun***



30 Tagesportionen
Trinkflaschen
UAVP*: 67,99 €

49,95 €

27% gespart!

Imupret® N Dragees**



50 Dragees
UAVP*: 13,85 €

9,45 €

32% gespart!

Anwendungsgebiet(e): traditionell verwendet bei ersten Anzeichen und während einer Erkältung, z. B. Kratzen im Hals, Nasenschmerzen, Schluckbeschwerden, Hustenreiz. Hinweis: Imupret® N ist ein traditionelles pflanzliches Arzneimittel, das ausschließlich aufgrund langjähriger Anwendung für das Anwendungsgebiet registriert ist. Imupret® N Dragees enthalten Glucose, Lactose, Sucrose (Zucker).

Umckaloabo®**



50ml
UAVP*: 22,75 €

15,95 €

30% gespart!

Anwendungsgebiet(e): Akute Bronchitis (Entzündung der Bronchien). Enthält 12 Vol.-% Alkohol. Umckaloabo ist eine eingetragene Marke, Reg. Nr.: 644318, Wirkstoff(e): Pelargonium-sinclairides-Wurzel-Auszug. Grundpreis: 319,00 €/1l.

Lasea®



28 Kapseln
UAVP*: 24,70 €

17,95 €

27% gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur Behandlung von Unruhezuständen bei angstlicher Verstimmung, Wirkstoff(e): Lavendelöl.

aponorm® Basis Control plus



1 Stück
UAVP*: 54,95 €

39,95 €

27% gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur Blutdruckmessung am Oberarm.

Preise gültig vom 01.01. bis 31.12.2022. Für Druckfräler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltssüblichen Mengen. Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen. *UAVP: Preis zur unverbindlichen Herstellermeldung des Apothekenverkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneimittelpezialitäten (IFA GmbH).

→Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung verwendet werden.

→Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

*Für Druckfräler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltssüblichen Mengen. Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen.



Schmittgasse 37 · 51143 Köln
Telefon: 0 22 03 / 84 880
www.zollturm-apotheke.de



Frankfurter Straße 589 · 51145 Köln
Telefon: 0 22 03 / 93 54 30
www.apotheke1plus-koeln.porz.de



Heidestr. 5 · 51147 Köln
Telefon: 0 22 03 / 6 40 14
www.alte-apotheke-koeln.de



BLUTDRUCKMESSGERÄTE Prüfung

Blutdruckmessgeräte unterliegen strengen Vorschriften beim Betrieb sowie bei der Überprüfung und Wartung. Wir senden die Geräte für Sie zum Hersteller. Jedes geprüfte Blutdruckmessgerät erhält ein Prüfsiegel. Nähere Infos in unseren Apotheken.

Diesen Service bieten wir Ihnen zum Sonderpreis von 9,95 € pro Gerät an!
Bitte geben Sie Ihr Blutdruckmessgerät bis zum 06. Dezember 2022 bei uns ab.

-15 %
Freundschafts-Rabatt*
auf einen Artikel Ihrer Wahl

*ausgenommen a) le verschreibungspflichtigen
Artikel, Zuzahlungen, Angebotsartikel, Gutscheine, Rezeptions und Bücher.

Nur gültig vom 19.11. - 15.12.2022 gegen Vorlage dieses Gutscheins in den folgenden Apotheken: Apotheke 1plus, Zollturm Apotheke, Alte Apotheke

Schenken und sparen

Oder als Geschenk oder als Gelegenheit zum Sparen! Vom 01. bis 24. Dezember erhalten Sie auf Behandlungsgutscheine der Kosmetik 1plus **20% Rabatt**.



Gutschein-Wert

25,- € für nur 20,- €

50,- € für nur 40,- €

Gutscheine auch in unseren drei Apotheken erhältlich.